



# SEABORG 1200MJ (A)

---

MODE D'EMPLOI

# Index

Précautions	1-7	Caractéristiques techniques	45
		Liste de spécifications	45
		Compteur	45
Alimentation	8,9	Liste des pièces	46,47
Comment brancher l'alimentation	8	Dysfonctionnements	48
Batterie	9		
Indicateur du niveau de batterie	9		
Procédures de maintenance	10,11		
À propos de la maintenance	10		
Procédures de maintenance	10		
Utilisation et maintenance du			
cordon d'alimentation	11		
Maintenance du cordon	11		
Autres points de maintenance	11		
Nom et fonction des pièces	12,13		
Noms des boutons et écran	14		
Réglage des fonctions	15-44		
1. Comment utiliser l'écran Menu	15,16		
Réglage des fonctions utiles	15,16		
2. Entrée ligne principale	17-26		
Entrée ligne P1	17-19		
Entrée ligne support P2	20-23		
Nouvelle entrée ligne P3	24-26		
3. Compteur secondaire	27-29		
Inversion du compteur	27		
Vitesse de bobinage	28		
Durée de bobinage	29		
4. Avant de commencer à pêcher	30		
Réglage du point zéro de la surface de l'eau	30		
Si la ligne principale est cassée	30		
5. Arrêt automatique	31,32		
Réglage de l'arrêt réglable	31,32		
6. Prise / Pause	33		
7. Dandine (jerk)	34-36		
8. Minuterie d'appât	37		
9. Minuterie du bobinage	38		
10. Nouvel étalonnage de la profondeur de l'eau	39		
11. Historique réel de pêche	40		
12. Comment attacher la canne à une pince	41		
13. Comment retirer la molette de la poignée	42		
14. Autres fonctions utiles	43,44		
Alarmes diverses	43		
Réglage MARCHE/ARRÊT du son de l'alarme	43		
Réglage MARCHE/ARRÊT du son du frein	43		
Réglage de la langue	44		
Réglage de l'unité	44		
Lampe du compteur	44		
Affichage du disjoncteur	44		

## Liste des options pour les données d'enregistrement

Ce moulinet peut être configuré et installé à l'aide des options suivantes.

### Entrée ligne P1---17-19

Cette option vous permet de régler les fonctions utiles lorsque vous connaissez la longueur de la ligne de pêche à bobiner dans le moulinet.

### Entrée de la ligne de support P2---20-23

Cette option vous permet de régler les fonctions pour insérer une ligne de support. Notez qu'il est nécessaire de connaître la longueur de ligne et qu'elle soit supérieure à 100 m.

### Nouvelle entrée de ligne P3---24-26

Cette option vous permet d'entrer de nouveau les données de la ligne, en tirant la ligne après l'avoir complètement bobinée sur le moulinet. Notez qu'il est nécessaire de connaître la longueur de ligne et qu'elle soit supérieure à 100 m.

Nous vous remercions d'avoir acheté un SEABORG 1200MJ.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et utiliser ce produit en toute sécurité et correctement pour profiter totalement de ce moulinet électrique avec ces nombreux fonctionnalités pratiques pour la pêche à bord. Veuillez bien conserver ce manuel d'utilisation avec votre moulinet pour vous y reporter plus tard.



# Précautions

Ce document comporte des instructions importantes sur l'utilisation du moulinet électrique. Ne manquez pas de les lire avant d'utilisation.

## Sur les signes



Ce signe signifie « un maniement interdit ».



Ce signe signifie « un maniement qui exige des précautions particulières ».



Ce signe signifie « un maniement obligatoire ».



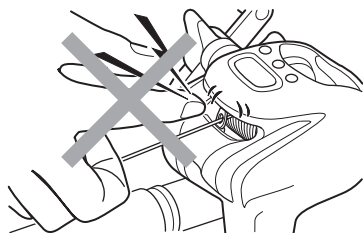
## AVERTISSEMENT

Du non respect des consignes suivantes, peuvent découler des blessures graves.

-Manipulez avec prudence afin de ne pas vous coincer les doigts dans le moulinet notamment au niveau de l'enrouleur.



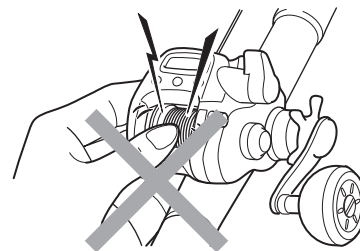
Ne pas toucher!



-Lors de l'enroulement de la ligne sur le moteur, attention de ne pas vous coincer les doigts.



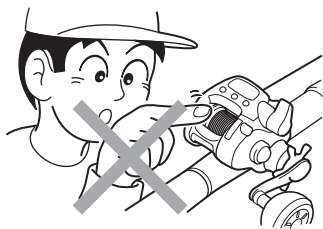
Ne pas toucher!



-Ne jamais, laisser un enfant seul se servir du moulinet.



Manier avec précaution!



-Utilisez et conservez ce moulinet hors d'atteinte des enfants.



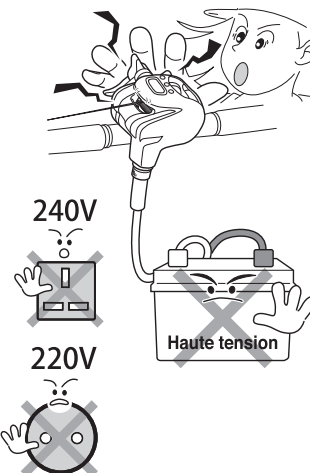
Conserver à l'abri!



-Veillez bien à utiliser une source d'alimentation avec la bonne tension (voltage). L'utilisation d'autres tensions peut causer une température anormale du moulinet, qui peut entraîner des brûlures ou une panne de la puce électronique. Ne pas le connecter pas à une prise de courant (courant alternatif). Cela peut causer un court-circuit, et donc un risque d'incendie.



Ne pas utiliser!



# Précautions

## ⚠ AVERTISSEMENT

Du non respect des consignes suivantes, peuvent découler des blessures graves.

-Le moulinet électrique produit des d'ondes électriques qui peuvent affecter les instruments médicaux (stimulateur cardiaque, etc.) En particulier, les personnes qui portent un stimulateur cardiaque peuvent avoir des palpitations ou un vertige. Donc vérifiez bien les influences des ondes électriques avec le fabricant ou le distributeur du instrument médical.



**Manier avec attention!**



-Ne pas fixez le moulinet électrique sur votre corps avec un harnais ou un autre instrument, afin d'éviter tous risques de chute à l'eau, en action de pêche.



**Ne pas utiliser!**



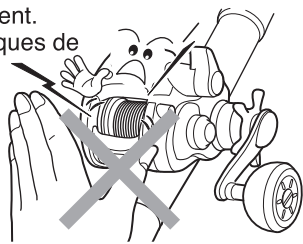
## ⚠ PRÉCAUTIONS

Du non respect des consignes suivantes, peuvent découler des blessures graves.

-Ne pas touchez pas les parties en mouvement. Pour éviter tous risques de blessure.



**Ne pas toucher!**



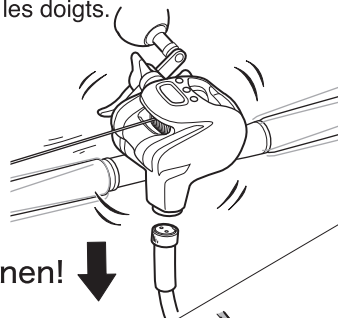
-S'il y a des gouttes d'eau dans l'écran à cristaux liquides, la puce électronique peut être endommagée. Dans ce cas, cessez d'utiliser le moulinet et donnez le à réparer à votre détaillant.



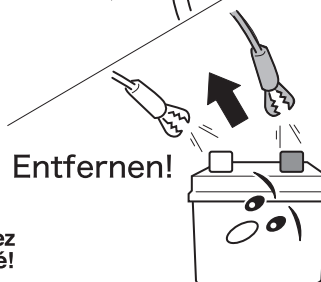
**Ne pas utiliser!**



-Si le moteur ne s'arrête pas, pour quelque raison qu'il soit pendant la pêche, coupez le contact immédiatement en faisant attention de ne pas vous coincer les doigts.



**Débranchez l'électricité!**



# Précautions

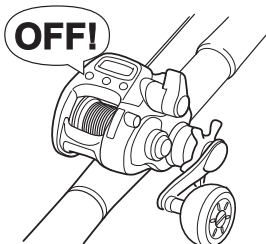
## ⚠ PRÉCAUTIONS

Du non respect des consignes suivantes, peuvent découler des blessures graves.

-Lors du réglage du frein du moulinet, coupez l'enroulement électrique automatique. Ne pas régler la force du frein en prenant la ligne à la main, ceci pour éviter les risques de coupure.



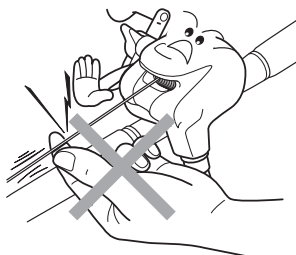
**Couper le contact!**



-N'attrapez pas la ligne pendant la montée ou la descente de celle-ci. Cela pourrait entraîner des coupures aux doigts.



**Ne pas toucher!**



-Effectuez l'enroulement de la ligne à grande vitesse. Car si elle est enroulée avec une vitesse trop faible et avec une traction importante pendant une longue durée, le moteur peut alors chauffer anormalement.



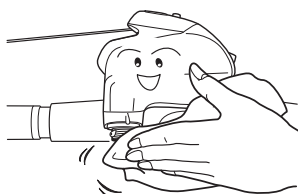
**Manier avec attention!**



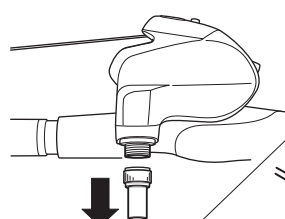
-Avant de rebrancher les câbles d'alimentation, bien essuyer les raccords avec un chiffon sec. Ceci afin d'éviter les risques de corrosion qui pourraient causer un court-circuit.



**Manier avec attention!**



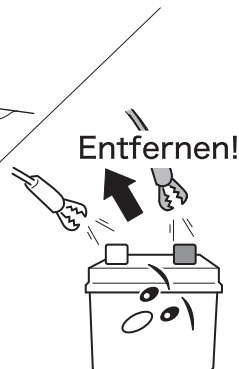
-Avant l'entretien, arrêtez le moulinet, coupez le contact et débranchez la source d'alimentation.



**Entfernen!**



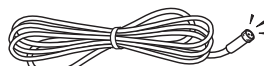
**Débranchez l'électricité!**



-Un câble d'alimentation mal utilisé peut causer un court-circuit et donc un incendie. Respectez bien « le manuel d'utilisation du câble », « le manuel d'entretien du câble » et « autres manuels d'entretien ».

Avant tout entretien, du câble, bien débrancher celui-ci.

Un câble trop ancien, peut se rompre et entraîner un court-circuit. Donc, pour éviter, ce genre d'incident, nous vous encourageons vivement à changer ce câble d'alimentation tous les 2 ans.



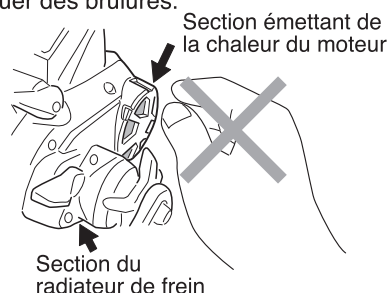
**Manier correctement!**



-Veillez à garder votre doigt loin de la section d'émission de chaleur du moteur et de la section du radiateur de frein, elles sont susceptibles d'atteindre une température élevée et de provoquer des brûlures.



**Ne jamais toucher !**



# Précautions

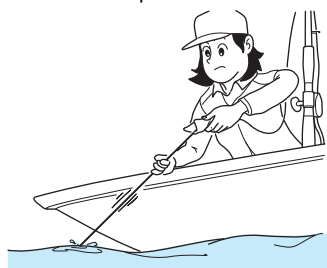
## ⚠ PRÉCAUTIONS

Du non respect des consignes suivantes, peuvent découler des blessures graves.

-Quand la ligne s'accroche au fond, ne secouez pas la canne mais prenez la ligne à la main et coupez la.  
(utilisez des gants ou une serviette.)  
Si vous ne pouvez pas couper la corde grosse avec les mains, consultez le capitaine sur un traitement sûr.



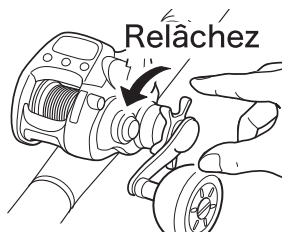
**Risque de blessure!**



-Avant de mettre le contact, bien desserrez le frein. Autrement, au cas où le moteur ne s'arrête pas vous risquez d'endommager la canne.



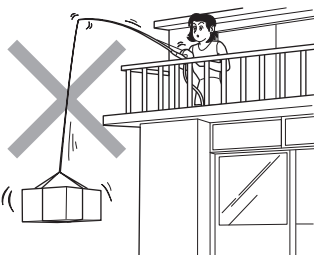
**Maniement obligatoire!**



-N'utilisez ce moulinet que pour la pêche.



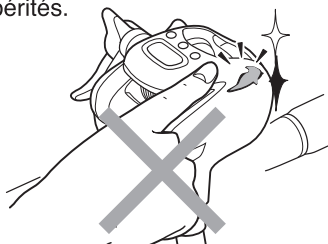
**N'utiliser que pour le but approprié!**



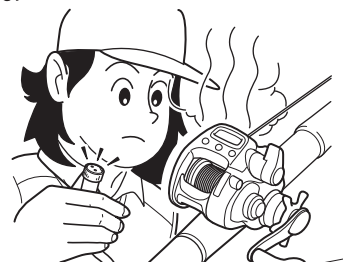
-En cas de problème de revêtement ou de peinture attention de ne pas vous blesser avec d'éventuelles aspérités.



**Ne pas toucher!**



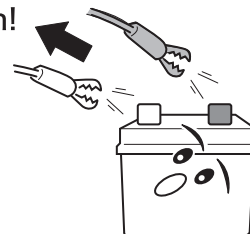
-Si vous sentez une odeur de brûlé ou si constatez un phénomène anormal arrêtez le moteur et coupez le contact. Car il peut y avoir risque d'incendie.



**Entfernen!**



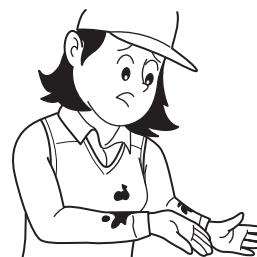
**Débranchez l'alimentation!**



-Utilisez le moulinet avec prudence pour éviter de tâcher vos vêtements avec de l'huile ou de la graisse.



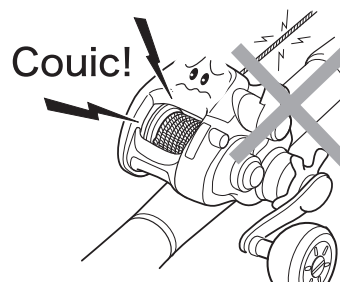
**Maniez attentivement!**



-N'utilisez pas une ligne en acier. La bobine pourrait se corroder ou s'endommager.



**Ne pas utiliser!**



# Précautions

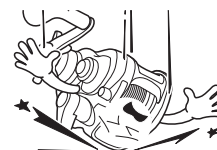
## ⚠ PRÉCAUTIONS

Du non respect des consignes suivantes, peuvent découler des blessures graves.

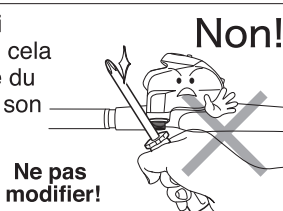
-Ne forcez pas sur l'enroulement automatique, en cas d'accrochage au fond ou avec une autre ligne.



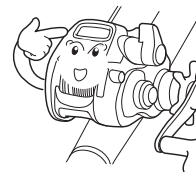
-Une chute ou un choc peut causer des dommages aux pièces électroniques à l'intérieur du moulinet. De même il peut en résulter des fuites ou un court-circuit. (bien que paraissant normal après une chute ou un choc le moulinet peut être endommagé.)



-Ne pas démonter ni modifier le moulinet, cela pourrait détériorer le du moulinet ou affecter son efficacité.



-Remettez à zéro le compteur lors d'indication incorrecte, de coupure de la ligne, de coupure du contact ou un grand changement de tension de la ligne. Si cette remise à zéro n'est pas effectuée, le moulinet pourrait se dérégler, et la canne et le montage pourraient être endommagés.



-Ne jamais modifier le câble d'alimentation, cela pourrait causer un court-circuit et donc un incendie.



## (MAGSEALED mounted model) INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ce document comporte des instructions très importantes sur l'utilisation du moulinet électrique. Ne manquez pas de les lire avant utilisation.

### ■ MAG SEALED

"MAG SEALED" est un mécanisme innovateur qui permet le blocage d'entrée de l'eau dans le moulinet avec la protection du fluide magnétique. La fonctionnalité initiale de rotation est maintenue pendant une longue période, grâce à l'entrée contenue de l'eau ou d'autres matières étrangères, tandis que une rotation lisse est conservée. L'élimination de l'influence désagréable du sel remédie la rotation détériorée et le bruit anormal en raison de l'utilisation prolongée, et donc améliore sa durabilité considérablement.

### ■ Roulement à billes MAG SEALED

Le roulement à billes est donné la fonctionnalité de MAG SEALED avec la technologie unique. La rouille, la influence du sel et le bruit anormal du roulement à billes sont remédiés considérablement en limitant l'entrée de l'eau ou des matières étrangères dans le roulement avec la protection du fluide magnétique. Ce moulinet est équipé d'un roulement à billes MAG SEALED afin d'une amélioration significative de l'étanchéité et la durabilité de la partie de pignon, qui avait tendance à subir le plus grand impact du sel lors d'utilisation dans l'eau salée.

### ⚠ Atención

-Ne lubrifiez jamais le roulement à billes MAG SEALED; ça peut endommager la fonctionnalité de MAG SEALED.  
-Ne démontez jamais le moulinet ; ça peut endommager la fonctionnalité de MAG SEALED.

### ⚠ Atención

La haute résistance à la rouille et la poussière du roulement à billes de MAG SEALED est maintenue avec le fluide magnétique (MAG Oil) contenu à l'intérieur.  
-Le MAG Oil peut s'infiltrer dans la surface du roulement parce que le fluide est rempli en abondance, mais cela n'affecte pas sa fonctionnalité.  
(N'essuyez pas le fluide infiltré sur la surface.)  
-Ne touchez ou essuyez jamais le roulement à billes MAG SEALED avec les doigts, l'étoffe, un cotton-tige, etc. L'essuyage du MAG Oil peut endommager la fonctionnalité de MAG SEALED.



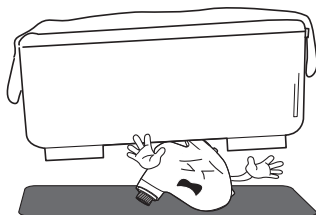
# Précautions

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

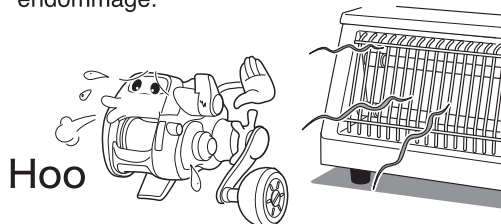
Ce document comporte des instructions très importantes sur l'utilisation du moulinet électrique. Ne manquez pas de les lire avant utilisation.

### ! ATTENTION!

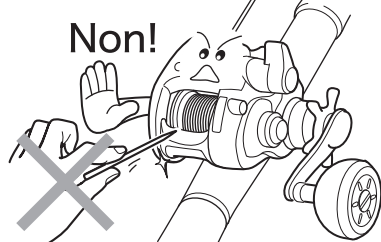
-Ne pas mettre d'objets sur le moulinet. Cela pourrait causer des dommages au moulinet.



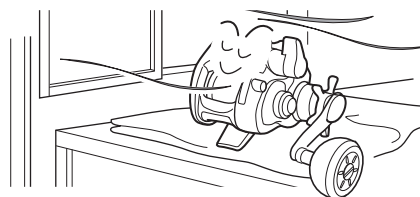
-Ne placez pas le moulinet près d'une source de chaleur, car il pourrait fondre et être endommagé.



-N'insérez pas une lame ou un objet métallique dans les fentes de la bobine ou du moulinet. Cela pourrait causer des dommages au moulinet.

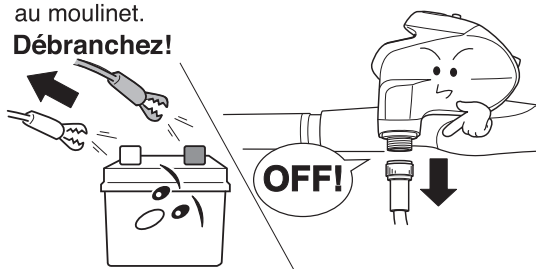


-En cas d'un long stockage, bien veuillez à sécher complètement le moulinet, de plus conservez le moulinet dans une pièce sèche et ventilée, sans exposition directe au soleil, de même bien veuillez à desserrer le frein.



-Avant de couper le contact, arrêtez le moulinet et puis coupez le contact. Le non respect de cette procédure pourrait causer des dommages au moulinet.

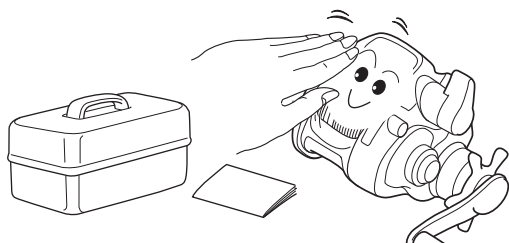
**Débranchez!**



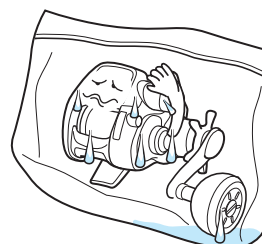
-Si la ligne est mouillée à l'eau de mer pendant le magasinage, la bobine peut se corroder. Coulez de l'eau du robinet seulement sur la partie de bobinage pour enlever suffisamment l'eau de mer, et séchez-le dans un endroit bien aéré sans soleil direct avant de le garder.



-Avant de sortir à la pêche, inspectez le moulinet afin d'éviter des dérangements et une éventuelle panne en action de pêche.



-Ne rangez pas votre moulinet encore mouillé dans une sacoche ou un sac de rangement en plastique. Cela pourrait le rouiller et l'endommager.

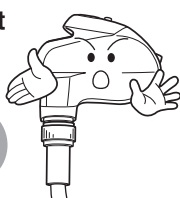


# Précautions

## ! ATTENTION!

-Pour laver le moulinet, utilisez un détergent neutre. N'utilisez pas de détergent chloré, acide ou alcoolisé. Car le revêtement pourrait être détérioré.

**Détergent neutre**

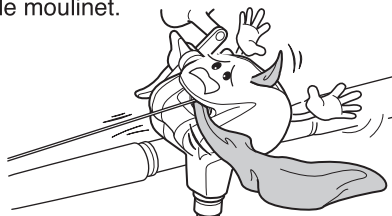


**Chloré, acide, alcoolisé**



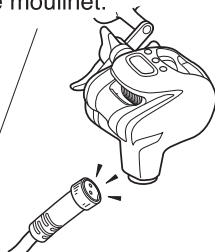
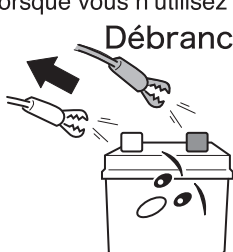
-Pendant l'enroulement de la ligne, attention que vos vêtements ou un autre objet ne se prennent pas dans le moulinet.

Faits attention avec la ligne desserrée à cause d'un retour ou d'autre cause à ne pas entraîner dans le moulinet.

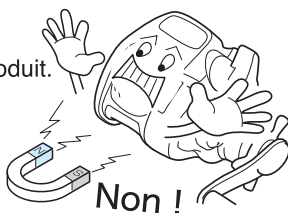


-Coupez le contact et débranchez le câble lorsque vous n'utilisez pas le moulinet.

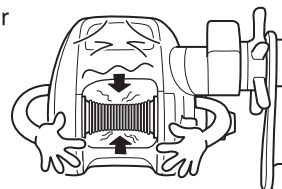
**Débranchez!**



-Ne placez pas d'objet magnétique tel qu'un aimant tout près du produit. Sinon, cela pourrait provoquer un dysfonctionnement ou une panne.



-Ne conservez pas le moulinet avec une ligne mouillée et serrée. Pendant le stockage, la ligne peut se raccourcir quand elle sèche et occasionner des dégâts à la bobine. De même, n'utilisez pas du nylon ou du fluoro carbone, pour un modèle prévu exclusivement pour la tresse.

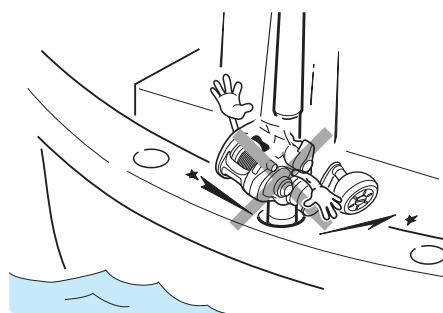


-Lors de rangement de la canne télescopique de pêche, ne frappez pas le talon sur le sol pour la raccourcir avec le moulinet attaché. Le moulinet peut s'endommager.

**Paf!**



-Lors de la fixation de la canne dans un trou sur le bord du bateau avec le moulinet attaché, vérifiez que le moulinet n'a pas un contact direct avec le bord. S'il y a un contact, ne le fixez pas. Le moulinet peut s'endommager.



## ◆ À propos du compteur

Les conditions suivantes rendent la lecture de l'écran difficile.

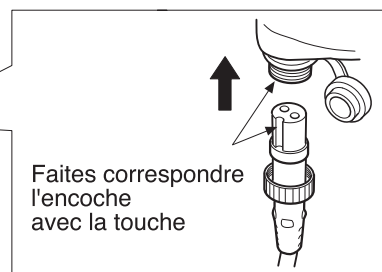
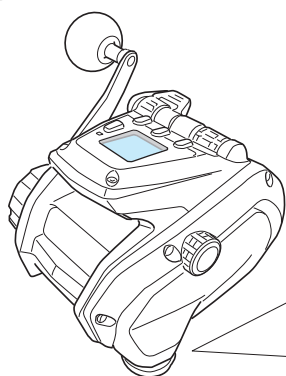
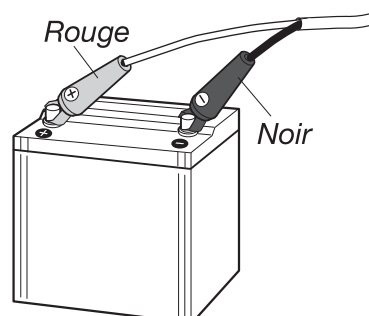
1. Le port de lunettes polarisées.
2. Un temps excessivement froid ou chaud, le milieu de l'hiver (la température de la surface de l'écran est en-dessous de -10 degrés Celsius) et le milieu de l'été (la température de la surface de l'écran est au-dessus de 60 degrés Celsius).
3. Lorsque la lumière qui arrive sur l'écran provient de plusieurs angles, les chiffres sur l'écran peuvent avoir des ombres.

Cela n'affecte pas le fonctionnement.

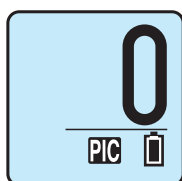
# Alimentation

## Comment brancher l'alimentation

1. Fixez les pinces du cordon à la batterie.  
La pince recouverte de rouge est le plus (+) et celle recouverte de noir est le moins (-).
  2. Insérez le connecteur dans le moulinet. Après cela, l'affichage est le suivant.
- En effectuant les mesures appropriées, l'indication va changer comme indiqué ci-dessous et les données seront réglées.



(Écran affiché lorsque l'appareil est mis en MARCHE)



(Écran affichant la profondeur de l'eau)

  
**Attention**

*Lors du remplacement des batteries, l'écran de sauvegarde des données reste actif pendant environ 15 minutes après que l'ancienne batterie est débranchée. Ainsi la séquence de démarrage de l'écran ci-dessus ne nécessite pas d'être réactivée lorsque la nouvelle batterie est branchée dans le laps de temps de 15 minutes.*

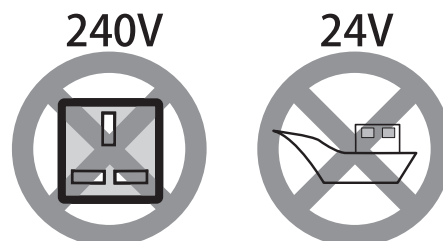


# Alimentation

## Batterie

Ce moulinet est conçu pour être compatible avec un courant continu (CC) de 12 V uniquement. Vous ne pouvez pas utiliser d'autres sources d'alimentation que le CC 12 V pour alimenter ce moulinet (par exemple, CA 100 V d'une source d'alimentation domestique et CC 24 V disponible sur un bateau).

La tension d'alimentation sur un bateau a tendance à perdre en stabilité car elle est fortement influencée par le générateur à bord et le câblage qui peuvent enclencher le circuit de protection, provoquant un arrêt soudain ou un fonctionnement intermittent du moulinet. Pour optimiser les performances du moulinet, assurez-vous d'utiliser des batteries spécifiques pour ce moulinet électrique.



### Attention

Vérifiez les points suivants avant le départ.

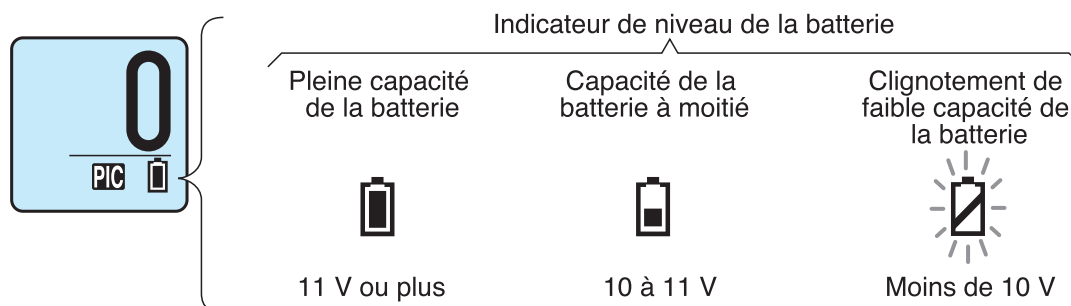
1. Rechargez la batterie avant votre partie de pêche. Avec le temps, une batterie peut se décharger naturellement.
2. Assurez-vous que le bateau peut fournir l'alimentation appropriée (par ex. tension, forme du connecteur etc).
3. Des connexions corrodées peuvent empêcher le courant électrique de circuler. Retirez toute la corrosion ou la saleté des connecteurs.

## Indicateur de niveau de la batterie

Lorsque la tension de la batterie baisse alors qu'elle est en MARCHE, l'indicateur du niveau de batterie devient comme indiqué ci-dessous.

Si la tension baisse à 10 V ou moins, la puissance de bobinage du moulinet est limitée, et il n'est pas possible d'obtenir la performance maximale.

Si cet indicateur clignote alors que le moteur ne fonctionne pas, la tension de la batterie peut être basse du fait d'une diminution de la capacité résiduelle de la batterie. S'il clignote, remplacez la batterie avec une batterie qui soit rechargée (Si vous utilisez la source d'alimentation à bord, vérifiez la tension et le terminal de votre bateau).



\*Il peut y avoir un léger décalage entre la tension de détection du moulinet et la tension réelle de l'alimentation.

\*Lorsque la batterie est vidée et que le compteur s'éteint, assurez-vous de ne pas faire fonctionner manuellement le moulinet électrique pour bobiner la ligne et assurez-vous de remplacer la batterie par une batterie rechargée avant d'effectuer toute autre opération (en lien avec la pêche). Toute opération manuelle dans de telles conditions peut mettre hors service le compteur de profondeur de l'eau, provoquant la casse du bout de la canne à pêche du fait d'un rembobinage accidentel de toute la ligne lorsque vous redémarrerez le bobinage électrique une fois la batterie remplacée.

# Procédures de maintenance

## À propos de la maintenance

Il s'agit d'un moulinet lavable. Lavez les résidus de sels et de grains après la pêche.

## Procédures de maintenance

1. Nettoyez le moulinet avec du détergent pour vaisselle et une éponge douce. N'utilisez pas de solvants.

N'utilisez pas de savon ou d'autres détergents. D'autres savons ou solutions peuvent endommager le moulinet à la fois en interne et en externe. La solution peut endommager le revêtement extérieur du moulinet et peut casser la graisse à l'intérieur du moulinet, créant un trop plein de graisse.

2. Rincez le détergent et la saleté avec de l'eau courante, en rinçant méticuleusement la bobine pour se débarrasser du sel. Utilisez de l'eau tiède, en-dessous de 30 degrés.

3. Séchez bien le moulinet.

\*Desserrez le frein quand il est stocké.

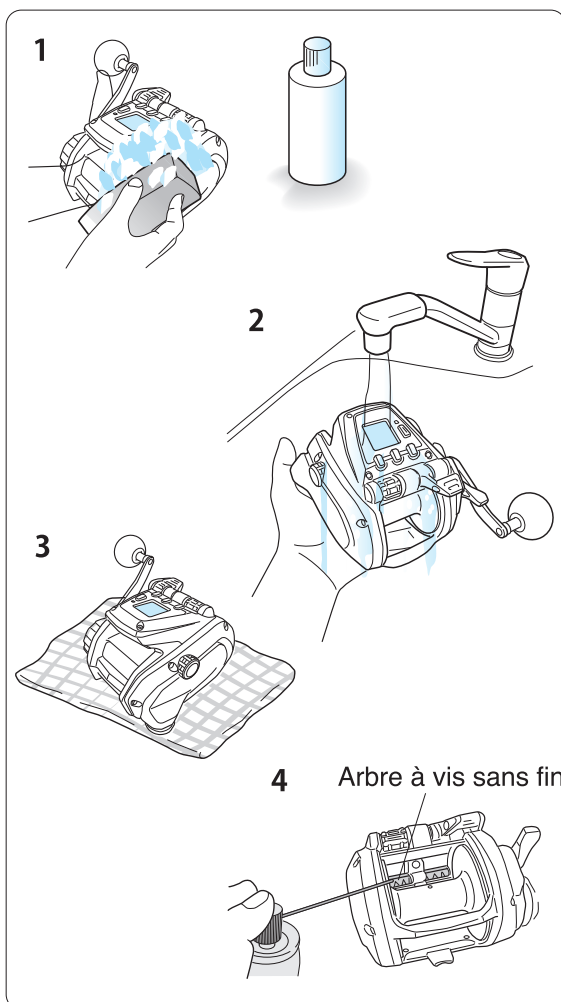
\*Assurez-vous d'enlever l'eau à l'intérieur de la molette de la poignée, car de l'eau pourrait s'accumuler à cet endroit.

4. Mettez de l'huile.

Vaporisez de l'huile sur l'arbre de la vis sans fin.

\*Graisse recommandée : graisse de protection de moulinet d'origine (code produit : 04980020)

Achetez le vaporisateur spécifique dans un magasin spécialisé pour la pêche.



**Attention**

1. Ne le lavez pas avec de l'eau de mer ou ne le trempez pas dans l'eau.

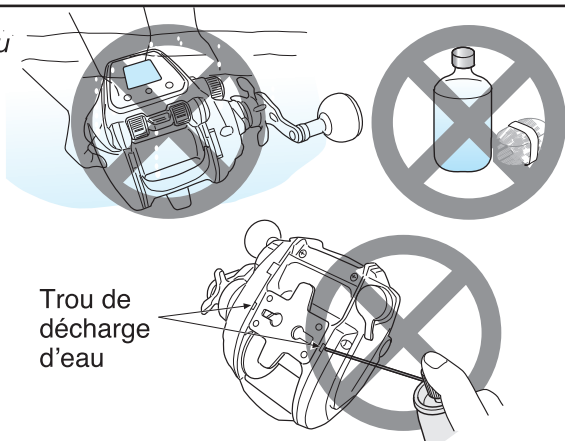
2. N'utilisez pas de solvants organiques tels que du benzène et de l'épaississant.

3. N'utilisez pas de brosse en acier ou un nettoyant abrasif.

4. L'huile mise peut revenir et gicler. Ne penchez pas la pièce de l'arbre à vis sans fin.

5. Ne mettez pas d'huile dans le trou de décharge d'eau.

6. N'appliquez pas de force magnétique près du corps principal de l'appareil.



# Procédures de maintenance

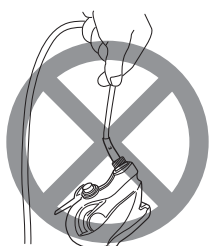
## Utilisation et maintenance du cordon d'alimentation

Suivez les restrictions ci-dessous pour éviter les problèmes causés par le débranchement du cordon d'alimentation et d'autres situations similaires.

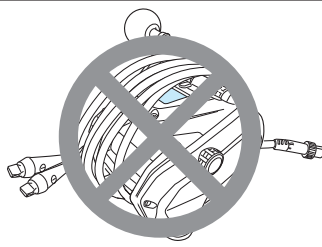
Assurez-vous d'utiliser le cordon d'alimentation spécifique fourni avec le moulinet.

\*Notez que l'appareil n'est pas compatible avec un autre cordon d'alimentation.

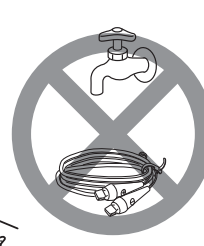
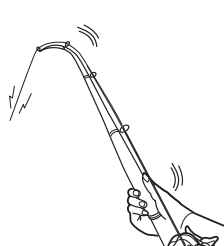
\*Ne modifiez pas le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer une défaillance inattendue. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est intact.



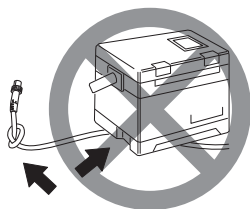
-Ne laissez pas pendre le moulinet par le cordon d'alimentation.



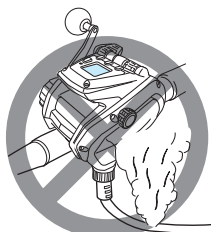
-Ne bobinez pas le cordon d'alimentation autour du corps du moulinet avec le connecteur inséré dans le moulinet.



-Ne lavez pas le cordon d'alimentation.



-Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation, ou ne faites pas de nœuds avec le cordon d'alimentation.



-Si un événement anormal se produit, y compris de la fumée et une odeur inhabituelle, arrêtez d'utiliser le cordon d'alimentation et retirez-le immédiatement de la batterie.



-Notez que le câble électrique interne peut être déconnecté ou cassé même s'il n'y a aucun dégât visible apparent, si vous marchez sur le cordon d'alimentation, ou si vous tirez fortement sur le cordon d'alimentation lorsqu'il est pris sous des charges, pendant l'utilisation.

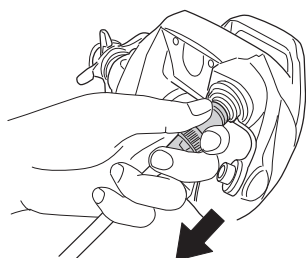
## Maintenance du cordon

-Essayez le cordon d'alimentation à l'aide d'un chiffon humide et séchez-le bien.

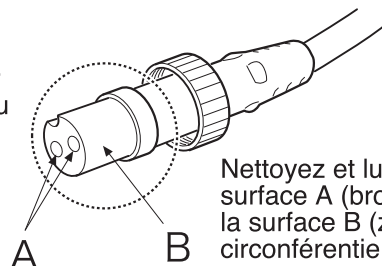
-Faites particulièrement attention à essuyer les extrémités, avec la protection retirée.

-Graissez le connecteur après l'avoir séché.

-Débranchez le cordon d'alimentation du moulinet avant de le stocker.



Tenez le connecteur, et non pas le cordon d'alimentation, pour retirer le cordon d'alimentation du moulinet.



Nettoyez et lubrifiez la surface A (broches) et la surface B (zone circumférentielle).

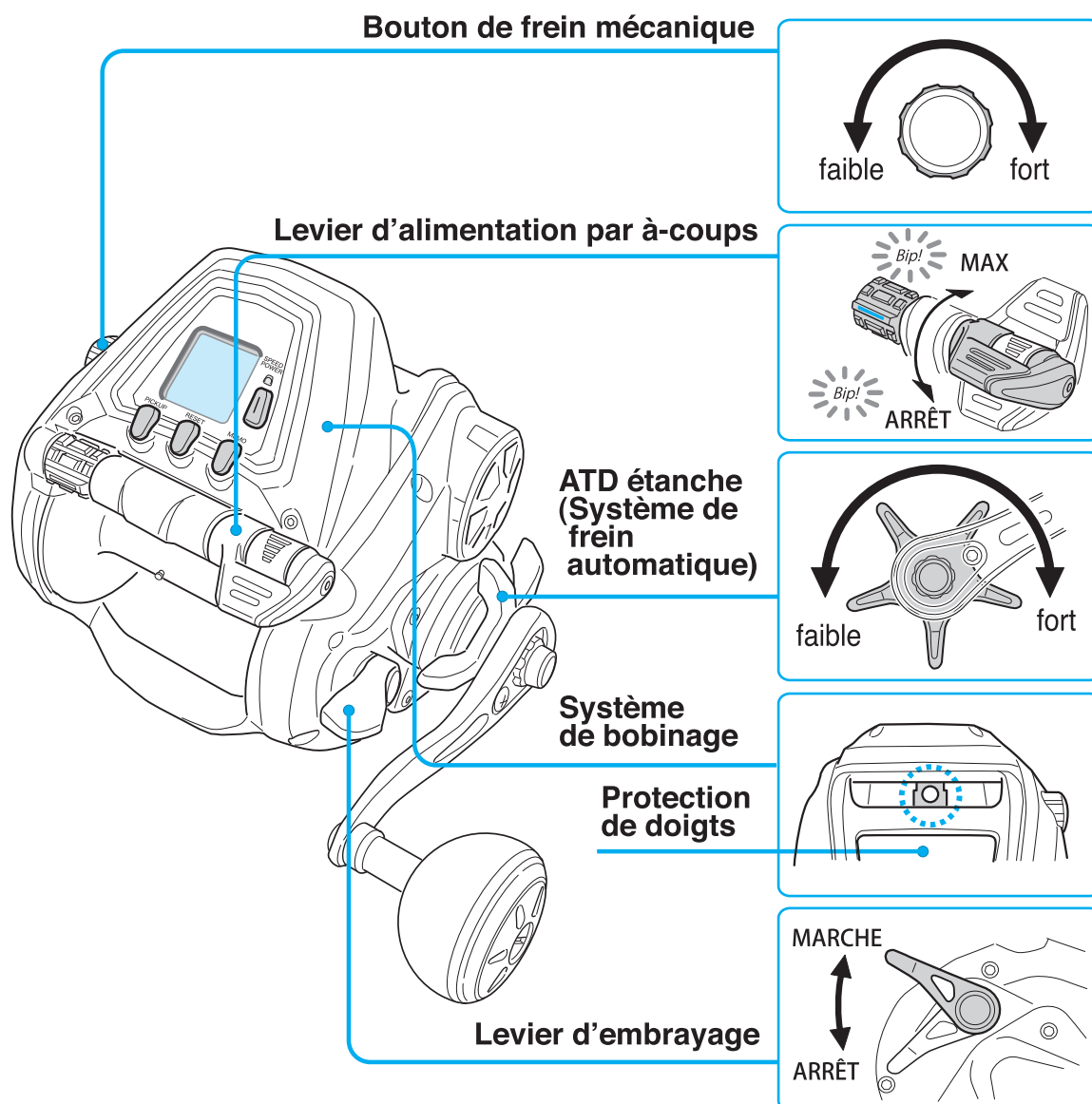
## Autres points de maintenance

-Ce moulinet est un instrument de précision qui emploie un circuit électrique et un moteur. Ne démontez pas vous-même le moulinet.

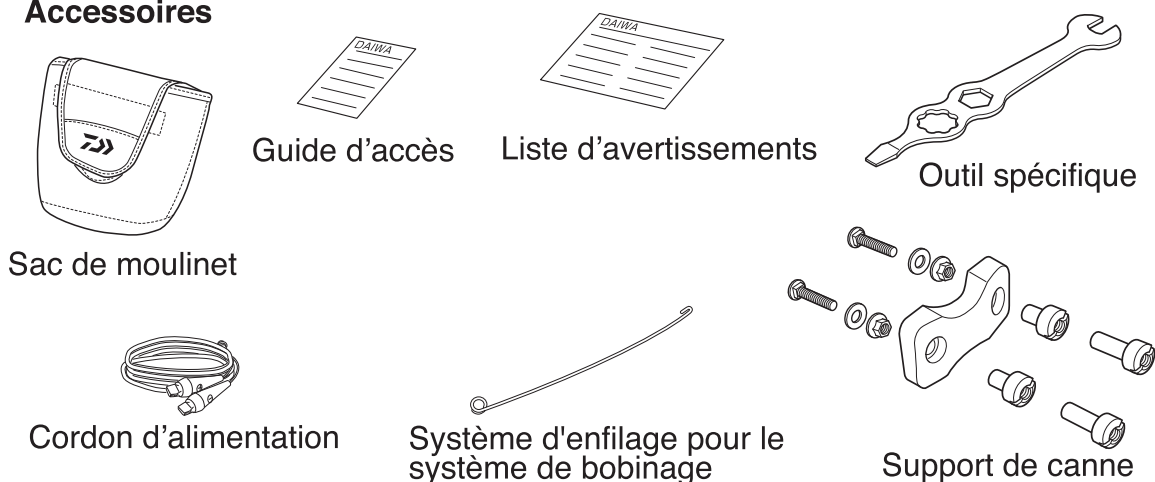
-Couvrez le connecteur d'alimentation sur le moulinet avec son capuchon de protection.

-Des cordons vieux ou usés peuvent entraîner une mauvaise connexion et/ou un court-circuit. Remplacez le cordon tous les 2 ans.

# Nom et fonction des pièces



## Accessoires



# Nom et fonction des pièces

## Levier d'alimentation par à-coups

- Vous pouvez déplacer le levier droit en le pinçant avec le pouce et l'index.
- Le levier rotatif gauche peut être tourné à l'aide du pouce.



- Vous pouvez ajuster librement la puissance de bobinage ou la vitesse de bobinage de ARRÊT à MAX en utilisant le levier.
- Tourner le levier vers l'avant (vers MAX) augmentera la puissance de bobinage. Tourner le levier vers l'arrière (vers OFF) diminuera la puissance.
- Vérifiez la position du levier avant de commencer à bobiner. S'il n'est pas en position ARRÊT, tournez-le vers l'arrière en position ARRÊT (une alarme audible retentira pour vous dire que le levier est revenu en position ARRÊT). Puis, poussez le levier vers l'avant pour démarrer le bobinage.
- Notez que le levier n'autorise pas la manipulation du levier près du point d'arrêt automatique pré-réglé pour des raisons de sécurité.
- La valeur affichée pour le réglage par le levier peut varier du fait de la fluctuation de charge de bobinage mais ceci n'est pas un événement anormal.

## ATD étanche

### (Système de frein automatique)

#### \*Avec un système de freinage à clic

- Ceci est conçu pour fournir un mécanisme par lequel le réglage du frein en forme d'étoile permet à la bobine de glisser pour contrebalancer une forte tirée afin d'éviter que la ligne ne casse.
- 1. Réglez la bobine sur la canne et mettez la ligne à travers le guide de la canne avant de régler le frein.
- 2. Réglez le serrage du frein, avec l'embrayage sur MARCHE, en tirant manuellement la ligne hors du moulinet. Normalement, réglez le frein en permettant à la bobine de glisser avant que la ligne ne casse (ligne de trace).

## Levier d'embrayage

- Vous pouvez déplacer le levier droit en le pinçant avec le pouce et l'index.
- Le levier rotatif gauche peut être tourné à l'aide du pouce.

## Bouton de frein mécanique

- Ceci vous permet de régler la vitesse d'abaissement du montage terminal afin d'éviter du jeu. Réglez le serrage en fonction des conditions telles que le roulis du bateau et le poids du montage.

## Système de bobinage

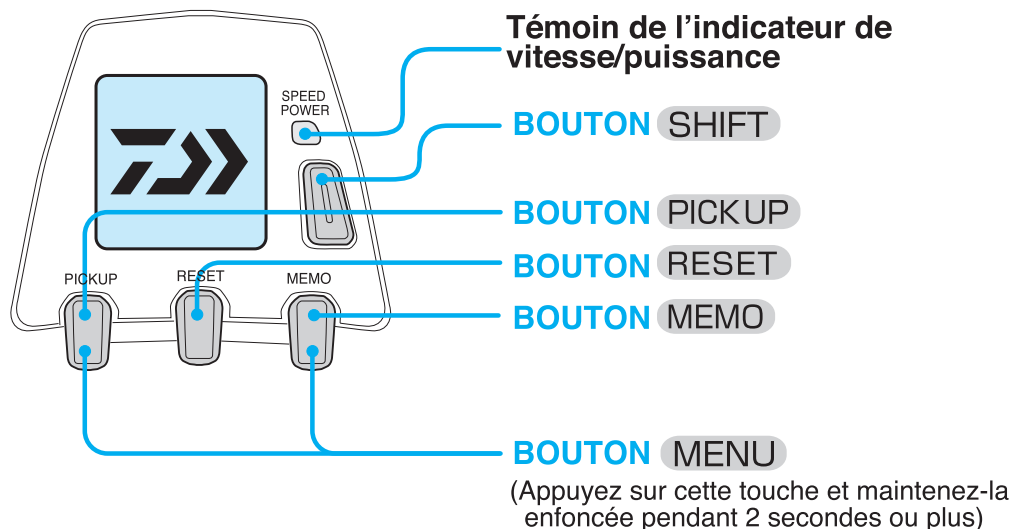
- Le système de bobinage permet de garantir l'uniformité du bobinage de la ligne sur la bobine qui passe à travers le guide.
- \*La ligne peut être enroulée de manière inégale sur la bobine en fonction des conditions du bobinage dans certains cas.

## Accessories

- Cordon d'alimentation
- Sac de moulinet
- Outil spécifique
- Support de canne
- Guide d'accès
- Liste d'avertissements
- Système d'enfilage pour le système de bobinage



# Noms des boutons et écran



## ● RESET

- Appuyez sur le **BOUTON RESET** une fois, toujours avant de commencer à pêcher. La position d'arrêt automatique est réglée en fonction de l'endroit où vous avez appuyé sur le **BOUTON RESET**.
- Presser et maintenir appuyé ce bouton pendant 2 secondes ou plus vous permet de corriger les données lorsque la ligne est cassée
- Pressing and holding this button for 2 seconds or more allows you to correct the data when the line has broken.

## ● MEMO

- Ce bouton est utilisé pour réinitialiser l'inversion du compteur ou reprendre la minuterie d'appât.
- Appuyer et maintenir ce bouton vous permet de régler le point d'arrêt automatique.
- Ce bouton agit comme **BOUTON OK** dans l'écran Menu.

## ● PICKUP

- Le bouton est utilisé pour exécuter Prise, Pause et Dandine (Jerk).
- Ce bouton agit comme un **BOUTON ↵ (RETOUR)** dans l'écran Menu.

## ● MENU

- Appuyer et maintenir simultanément à la fois **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes ou plus fait ouvrir l'écran dans lequel vous pouvez régler différentes fonctions très pratiques.

## ● SHIFT

- Ce bouton vous permet de basculer entre la Plage de vitesse et la Plage d'alimentation.
- L'indicateur lumineux de plage Vitesse/Alimentation s'allume en vert en mode Plage de vitesse. Dans le mode Plage d'alimentation, le témoin s'allume en rouge.

# Réglage des fonctions [1. Comment utiliser l'écran Menu]

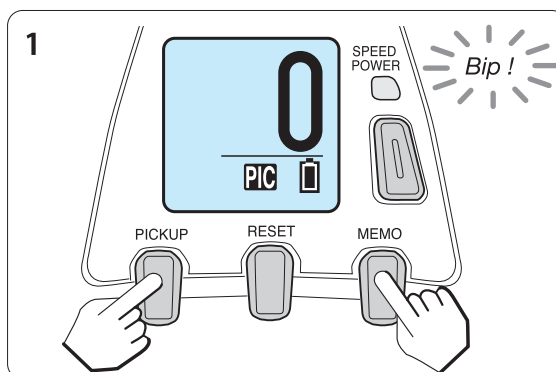
## Réglage des fonctions utiles

-Le Menu fournit diverses fonctions utiles pour la pêche.

\*Une fois que vous avez réglé un paramètre, il est sauvegardé dans la mémoire pour votre prochaine partie de pêche.

(Des réglages peuvent ne pas être enregistrés dans la mémoire si vous éteignez l'alimentation immédiatement après le réglage)

1. Lorsque l'écran affiche **0**, appuyez et maintenez simultanément à la fois **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes pour afficher l'écran Menu.

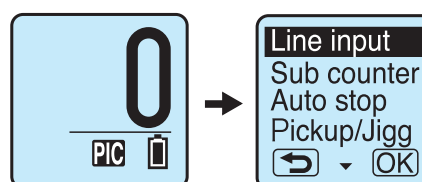


(Écran de profondeur de l'eau)

**BOUTON MEMO** + **BOUTON PICKUP** (Appuyer et maintenir appuyé)

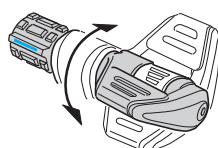
2. Sélectionnez un paramètre en utilisant le Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**) pour passer à l'écran de réglage.

\*Pour des détails sur le réglage de chaque paramètre, veuillez vous reporter aux pages suivantes.



(Écran de profondeur de l'eau)

(Écran Menu)



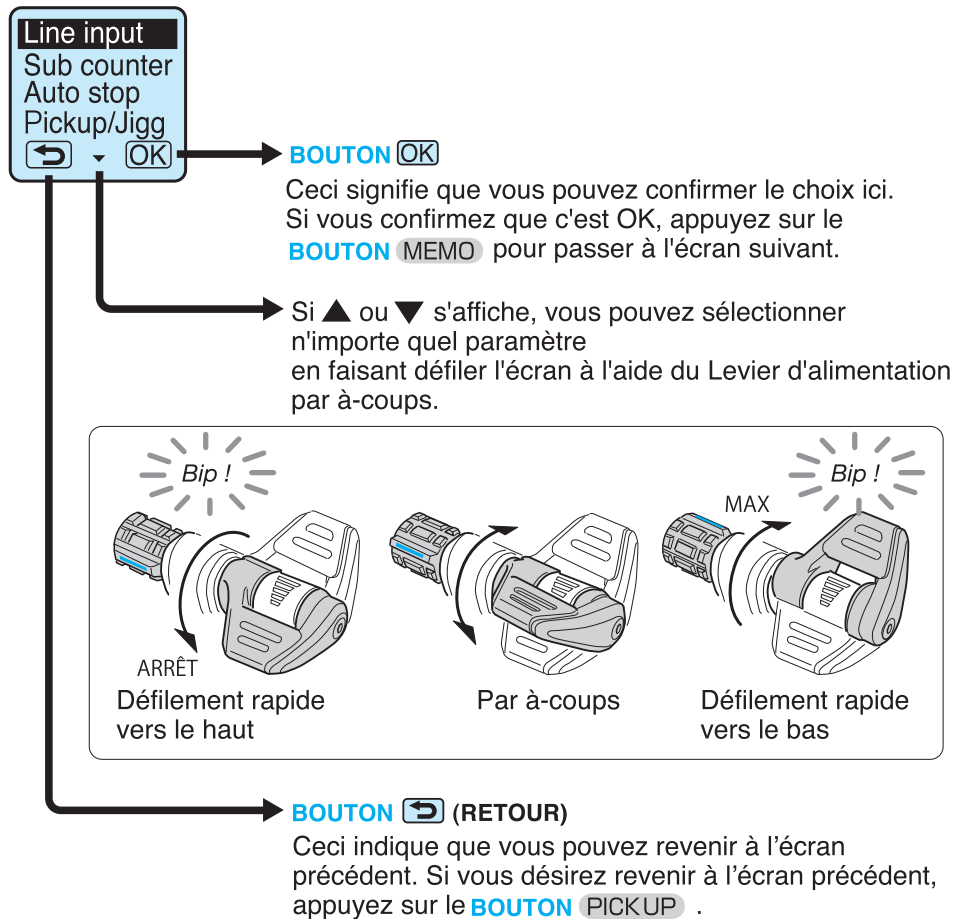
Vous pouvez sélectionner le paramètre que vous souhaitez en utilisant le Levier d'alimentation par à-coups.

Line input	→	Voir P17 - 26
Sub counter	→	Voir P27 - 29
Auto stop	→	Voir P31 et 32
Pickup/Jigg	→	Voir P33 - 36
Chum timer	→	Voir P38
Alarm	→	Voir P43
Drag sound	→	Voir P43
Revision	→	Voir P39
History	→	Voir P40
Language(≡)	→	Voir P43
Unit	→	Voir P44

# Réglage des fonctions [1. Comment utiliser l'écran Menu]

## ■ Fonctionnement dans l'écran Menu

Ici, l'écran Menu est utilisé à titre d'exemple pour montrer comment utiliser l'écran.



3. Une fois les réglages effectués, retournez à l'Écran de profondeur de l'eau pour débuter la partie de pêche.



# Réglage des fonctions [2. Entrée ligne principale]

## Entrée ligne P1

Cette fonction est pratique si vous connaissez la longueur de la ligne de pêche à bobiner sur le moulinet.

(L'exemple suivant explique comment insérer une ligne de pêche PE 100lb-500m).

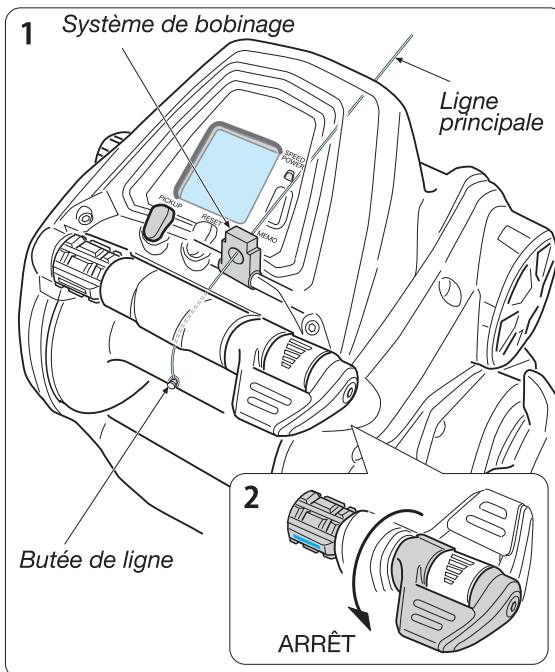


**Faites attention aux brûlures !**

*Un moteur ayant chauffé en surface peut faire que le cadre est devenu très chaud, c'est pourquoi il ne faut pas le toucher directement lors de l'insertion de la ligne principale. Insérez la ligne tout en maintenant le cadre à l'aide d'une serviette humide, etc.*

1. Faites passer la ligne principale dans le Système de bobinage et attachez-la à la bobine.
  - \*La broche fournie pour enfiler (Voir P12) facilite le processus.
  - \*Assurez-vous d'attacher la ligne à la butée de ligne afin d'empêcher que la ligne ne glisse de la bobine.
  - \*Serrez le frein.

2. Ramenez le Levier d'alimentation par à-coups sur ARRÊT



3. Mettez le moulinet en marche.

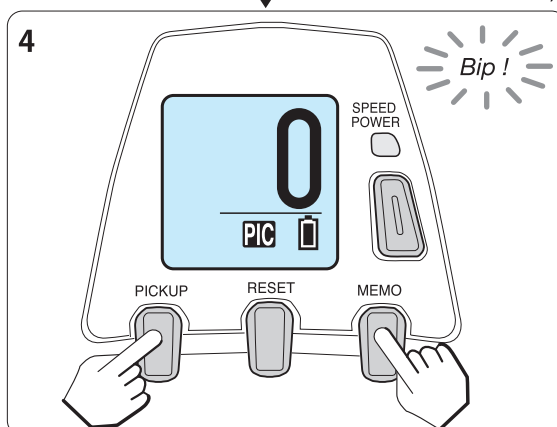
\*Reportez-vous à la page 8 «[How to connect Power Supply](#)» pour plus de détails sur la méthode de connexion.

3



(Écran lorsque le moulinet est allumé)

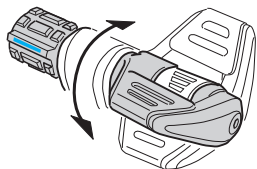
4. Si **0** est affiché, appuyez et maintenez simultanément les commutateurs **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes.



(Écran de profondeur de l'eau)

## Réglage des fonctions [2. Entrée ligne principale]

5. Sélectionnez «Line input» à l'aide du Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** (**BOUTON** **MEMO**) .



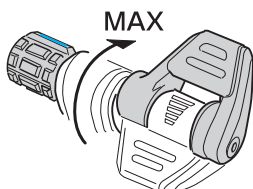
\*En déplaçant le Levier d'alimentation par à-coups, l'élément sélectionné est mis en surbrillance sur l'écran.

\*Lorsque le texte défilant «Do you wish to continue?» s'affiche, appuyez sur **OK** (**BOUTON** **MEMO**) une fois de plus.

6. Sélectionnez «Line input P1», puis appuyez sur **OK** (**BOUTON** **MEMO**) .

\*L'écran passe automatiquement à «SpeedRange»

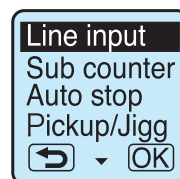
7. Après avoir réglé la tension, tournez le Levier d'alimentation par à-coups sur la position MAX et bobinez ensuite la ligne principale.



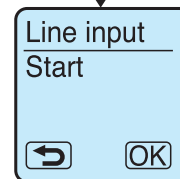
\*Lors du bobinage de la ligne, essayez de régler la tension de sorte que le repère ▼ reste autour du centre de l'écran.

### Entrée ligne P1

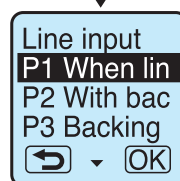
5



(Écran Menu)

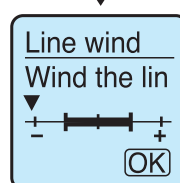


6



(Écran d'entrée de ligne)

7



(Écran compteur de tension)

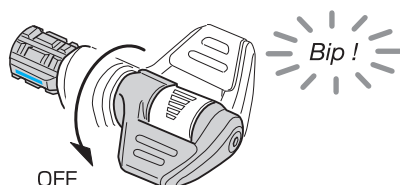
### Attention

-Le moulinet risque d'être endommagé si la ligne touche la protection pour doigts ou le cadre.  
Évitez que la ligne ne touche ces composants.  
-Bobiner la ligne en intérieur pendant une période prolongée à basse vitesse avec une tension élevée peut entraîner une surchauffe du moteur puis une panne. Lors du bobinage de la ligne, tournez le Levier d'alimentation sur la position MAX de l'écran de la Plage de vitesse. Lorsque vous pêchez en extérieur, il n'est pas nécessaire de s'en inquiéter car il se refroidit avec l'eau de mer, etc.

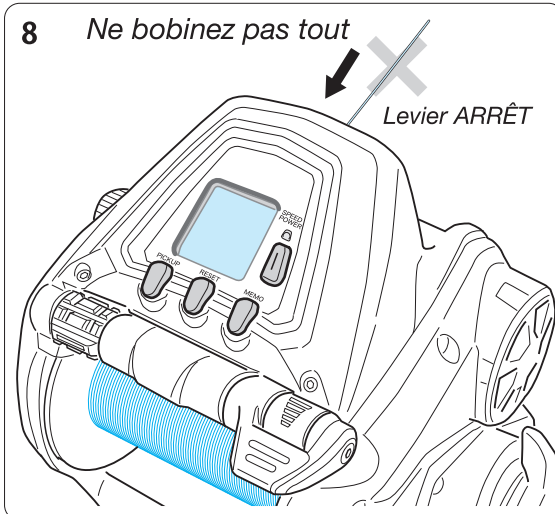
# Réglage des fonctions [2. Entrée ligne principale]

## Entrée ligne P1

8. Lorsque le bobinage est terminé, tournez le Levier d'alimentation par à-coups vers l'arrière jusqu'à la position ARRÊT puis appuyez sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) .



- 8 Ne bobinez pas tout



### Attention

-Ne bobinez pas toute la ligne. Avant de bobiner l'ensemble de la ligne, faites tourner le Levier d'alimentation par à-coups jusqu'à la position ARRÊT puis bobinez le reste de la ligne manuellement avec la poignée. Tout bobiner peut provoquer une erreur sur le compteur.

-Cette méthode de bobinage ne peut pas être utilisée pour les lignes plus fines que PE 40lb.

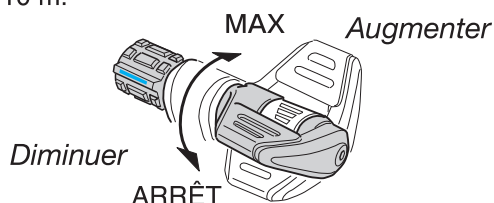
-Pour le bobinage d'une ligne PE 40lb, la ligne peut entrer dans l'espace entre la bobine et le cadre si elle est enroulée près du diamètre extérieur de la bobine ; il est donc conseillé de bobiner la ligne à environ 1 mm à l'intérieur du bord extérieur de la bobine.

9. Sélectionnez la longueur de ligne avec le Levier d'alimentation par à-coups puis appuyez sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) .

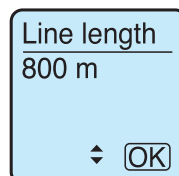
\*L'illustration montre un cas où 800 m sont insérés.

\*La valeur par défaut est réglée à 600 m.

\*La valeur par défaut peut être réglée pour chaque 10 m.



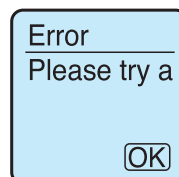
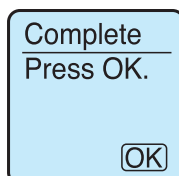
9



10

10. Lorsque «Complete» s'affiche à l'écran, appuyez sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) et l'écran revient à l'écran de profondeur de l'eau pour terminer l'insertion de la ligne.

\*Lorsque le message «Error» s'affiche lors de l'insertion de la ligne, appuyez sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) pour revenir à l'écran de profondeur de l'eau et recommencez la procédure depuis le début.



# Réglage des fonctions [2. Entrée ligne principale]

## Entrée ligne support P2

Notez qu'une ligne de 100 m ou plus dont la longueur est connue est nécessaire.

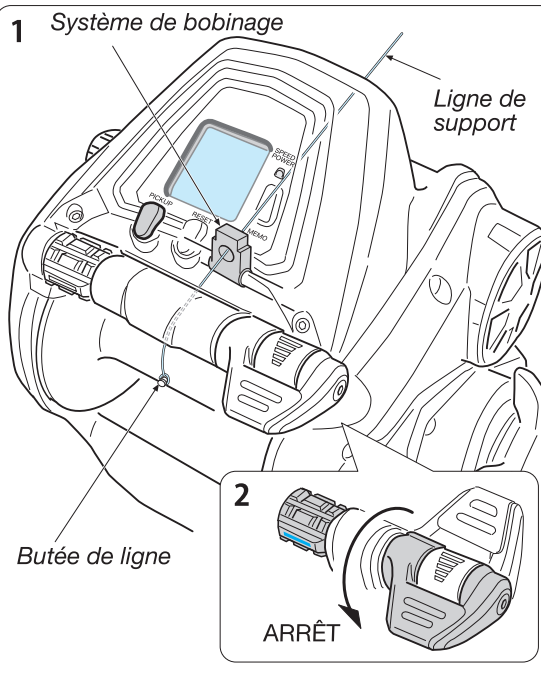


**Faites attention  
aux brûlures !**

*Un moteur ayant chauffé en surface peut faire que le cadre est devenu très chaud, c'est pourquoi il ne faut pas le toucher directement lors de l'insertion de la ligne principale. Insérez la ligne tout en maintenant le cadre à l'aide d'une serviette humide, etc.*

1. Faites passer la ligne principale dans le Système de bobinage et attachez-la à la bobine.
  - \* La broche fournie pour enfiler (Voir P12) facilite le processus.
  - \* Assurez-vous d'attacher la ligne à la butée de ligne afin d'empêcher que la ligne ne glisse de la bobine.
  - \* Serrez le frein.
  - \* Si vous avez déjà effectué le bobinage complet de la ligne de support, sautez cette étape et passez à l'étape suivante.

2. Ramenez le Levier d'alimentation par à-coups sur ARRÊT



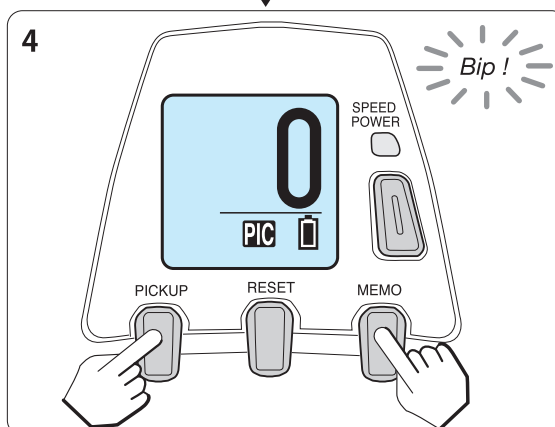
3. Mettez le moulinet en marche.
  - \* Reportez-vous à la page 8 «[How to connect Power Supply](#)» pour plus de détails sur la méthode de connexion.

3



↓ (Écran lorsque le moulinet est allumé)

4. Si **0** est affiché, appuyez et maintenez simultanément les commutateurs **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes.

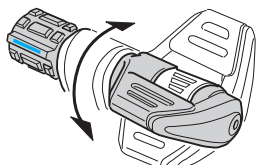


(Écran de profondeur de l'eau)

# Réglage des fonctions [2. Entrée ligne principale]

## Entrée ligne support P2

5. Sélectionnez «Line input» à l'aide du Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) .



\*En déplaçant le Levier d'alimentation par à-coups, l'élément sélectionné est mis en surbrillance sur l'écran.

\*Lorsque le texte défilant «Do you wish to continue?» s'affiche, appuyez sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) une fois de plus.

6. Sélectionnez «Backing line P2» puis appuyez sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) .

\*L'écran passe automatiquement à «Speed Range»

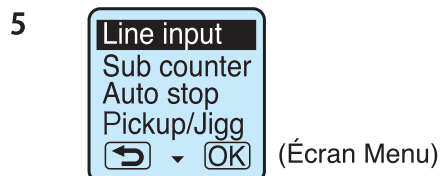
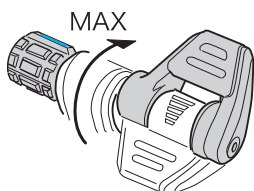
7. Bobinez la ligne de support. Si le bobinage de la ligne de support est terminé, appuyez sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) .

\* Si vous avez déjà terminé le bobinage de la ligne de support, passez cette étape et allez à l'étape suivante en appuyant sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) .

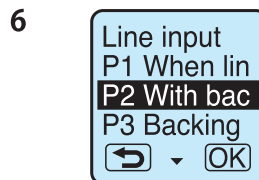
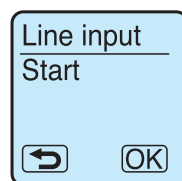
8. Attachez fermement la ligne principale à la ligne de support.

9. Après avoir réglé la tension, faites tourner le Levier d'alimentation par à-coups jusqu'en position MAX et bobinez la ligne principale jusqu'à ce que le reste de la ligne soit de 100 m, comme on peut le vérifier à l'aide de la couleur de ligne.

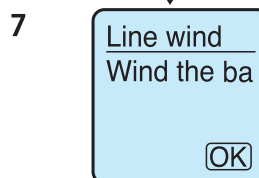
\*Pendant le bobinage de la ligne, essayez de régler la tension de sorte que le repère ▼ reste autour du centre de l'écran..



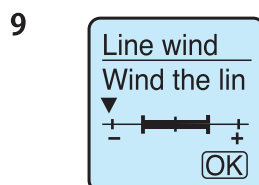
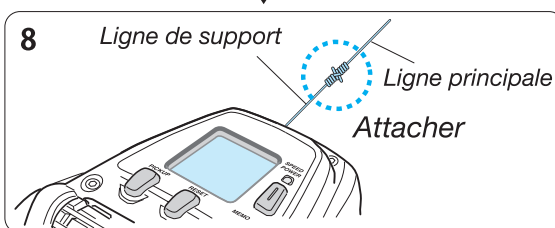
(Écran Menu)



(Écran de sélection d'entrée de ligne de support)



(Écran affiché lors du bobinage de la ligne de support)




(Écran affiché lors du bobinage de la ligne principale)

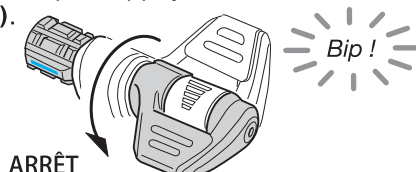
# Réglage des fonctions [2. Entrée ligne principale]

## Entrée ligne support P2

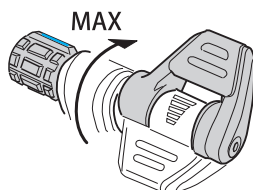
### Attention

-Le moulinet risque d'être endommagé si la ligne touche la protection pour doigts ou le cadre.  
Évitez que la ligne ne touche ces composants.  
-Bobiner la ligne en intérieur pendant une période prolongée à basse vitesse avec une tension élevée peut entraîner une surchauffe du moteur puis une panne. Lors du bobinage de la ligne, tournez le Levier d'alimentation sur la position MAX de l'écran de la Plage de vitesse. Lorsque vous pêchez en extérieur, il n'est pas nécessaire de s'en inquiéter car il se refroidit avec l'eau de mer, etc.

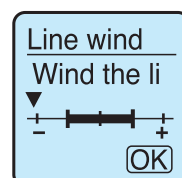
10. Lorsque le bobinage est terminé, tournez le Levier d'alimentation par à-coups vers l'arrière jusqu'à la position ARRÊT puis appuyez sur  ( **BOUTON** **MEMO** ).



11. Après avoir réglé la tension, tournez le Levier d'alimentation par à-coups sur la position MAX. Bobinez sur encore 50 m de ligne comme on peut le vérifier à l'aide de la couleur de ligne.




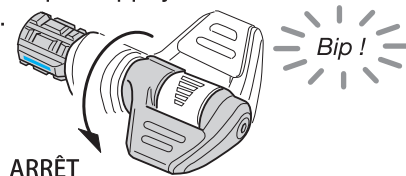
11



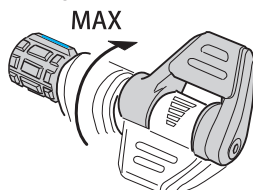
(Écran affiché lors du bobinage de la ligne principale)

\*Lors du bobinage de la ligne, essayez de régler la tension de sorte que le repère ▼ reste autour du centre de l'écran.

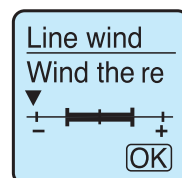
12. Lorsque le bobinage est terminé, tournez le Levier d'alimentation par à-coups vers l'arrière jusqu'à la position ARRÊT puis appuyez sur  ( **BOUTON** **MEMO** ).



13. Après avoir réglé la tension, faites tourner le Levier d'alimentation par à-coups jusqu'en position MAX et bobinez la ligne principale jusqu'à son extrémité comme on peut le contrôler à l'aide de la couleur de la ligne.



13



(Écran affiché lors du bobinage de la ligne principale)

\*Lors du bobinage de la ligne, essayez de régler la tension de sorte que le repère ▼ reste autour du centre de l'écran.



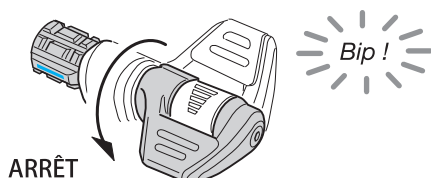
# Réglage des fonctions [2. Entrée ligne principale]

## Entrée ligne support P2

### Attention

-Ne bobinez pas toute la ligne. Avant de bobiner l'ensemble de la ligne, faites tourner le Levier d'alimentation par à-coups jusqu'à la position ARRÊT puis bobinez le reste de la ligne manuellement avec la poignée. Tout bobiner peut provoquer une erreur sur le compteur.  
-Cette méthode de bobinage ne peut pas être utilisée pour les lignes plus fines que PE 40lb.  
-Pour le bobinage d'une ligne PE 40lb, la ligne peut entrer dans l'espace entre la bobine et le cadre si elle est enroulée près du diamètre extérieur de la bobine ; il est donc conseillé de bobiner la ligne à environ 1 mm à l'intérieur du bord extérieur de la bobine.

14. Lorsque le bobinage est terminé, tournez le Levier d'alimentation par à-coups vers l'arrière jusqu'à la position ARRÊT puis appuyez sur **OK** ( **BOUTON** MEMO ).



15. Lorsque «Complete» s'affiche à l'écran, appuyez sur **OK** ( **BOUTON** MEMO ) pour revenir à l'écran de profondeur de l'eau et terminez l'entrée des données de la ligne.

\*Si «Error» s'affiche à l'écran lors de l'entrée des données de la ligne, appuyez sur **OK** ( **BOUTON** MEMO ) pour revenir à l'écran de Profondeur de l'eau et recommencez la procédure depuis le début.

15

Complete  
Press OK.  
**OK**

Error  
Please try a  
**OK**

# Réglage des fonctions [2. Entrée ligne principale]

## Nouvelle entrée de ligne P3

Cette option vous permet d'entrer de nouveau les données de la ligne, en tirant la ligne après l'avoir complètement bobinée sur le moulinet.

Notez qu'il est nécessaire de connaître la longueur de ligne et qu'elle soit supérieure à 100 m.

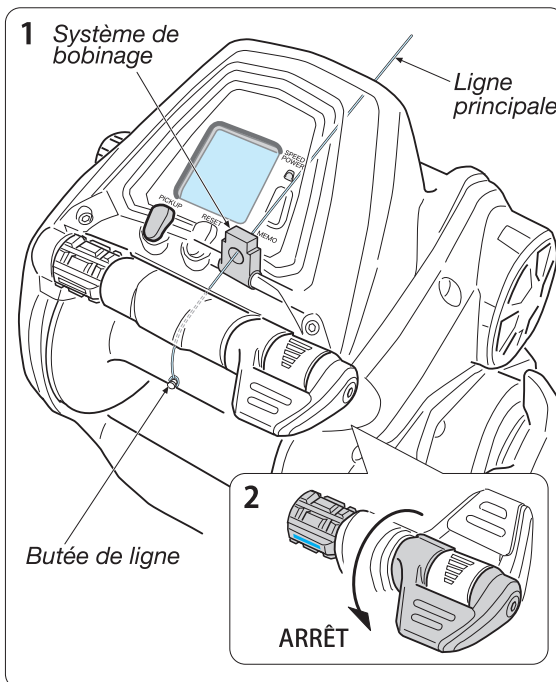
1. Faites passer la ligne principale dans le Système de bobinage et attachez-la à la bobine.

\*La broche fournie pour enfiler (Voir P12) facilite le processus.

\*Assurez-vous d'attacher la ligne à la butée de ligne afin d'empêcher que la ligne ne glisse de la bobine.

\*Serrez le frein.

2. Ramenez le Levier d'alimentation par à-coups sur ARRÊT.



3. Mettez le moulinet en marche.

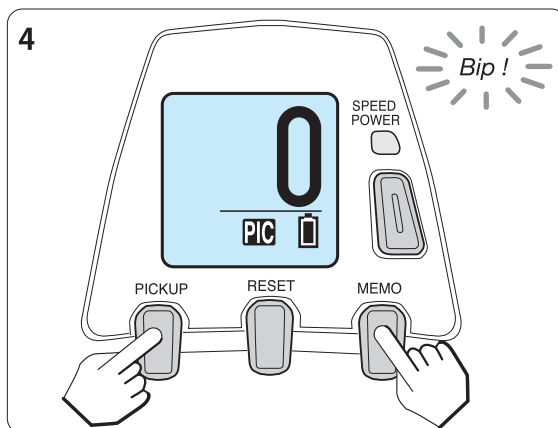
\*Reportez-vous à la page 8 «[How to connect Power Supply](#)» pour plus de détails sur la méthode de connexion.

3



↓ (Écran lorsque le moulinet est allumé)

4. Si **0** est affiché, appuyez et maintenez simultanément les commutateurs **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes.



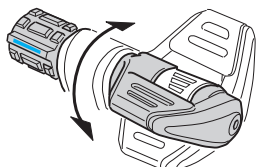
(Écran de profondeur de l'eau)



# Réglage des fonctions [2. Entrée ligne principale]

## Nouvelle entrée de ligne P3

5. Sélectionnez «Line input» à l'aide du Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) .



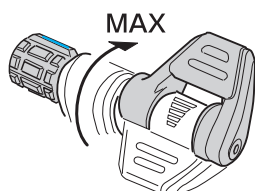
\*En déplaçant le Levier d'alimentation par à-coups, l'élément sélectionné est mis en surbrillance sur l'écran.

\*Lorsque le texte défilant «Do you wish to continue?» s'affiche, appuyez sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) une fois de plus.

6. Sélectionnez «Line re-input P3» puis appuyez sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) .

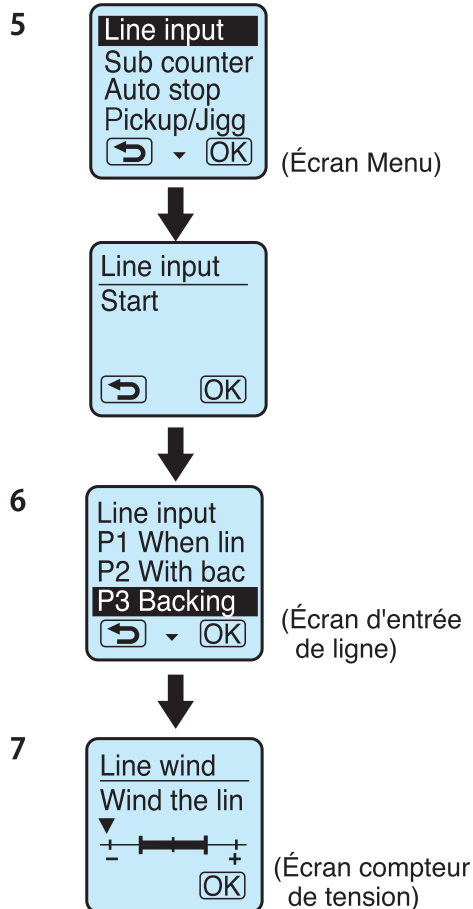
\*L'écran passe automatiquement à «Speed Range»

7. Après avoir réglé la tension, tournez le Levier d'alimentation par à-coups sur la position MAX et bobinez ensuite la ligne principale.



\*Lors du bobinage de la ligne, essayez de régler la tension de sorte que le repère ▼ reste autour du centre de l'écran.

\*Lorsque vous avez déjà terminé de bobiner la ligne principale, appuyez simplement sur **OK** ( **BOUTON** **MEMO** ) .



### Attention

-Le moulinet risque d'être endommagé si la ligne touche la protection pour doigts ou le cadre.

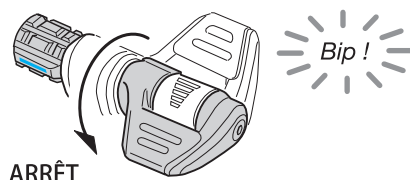
Évitez que la ligne ne touche ces composants.

-Bobiner la ligne en intérieur pendant une période prolongée à basse vitesse avec une tension élevée peut entraîner une surchauffe du moteur puis une panne. Lors du bobinage de la ligne, tournez le Levier d'alimentation sur la position MAX de l'écran de la Plage de vitesse. Lorsque vous pêchez en extérieur, il n'est pas nécessaire de s'en inquiéter car il se refroidit avec l'eau de mer, etc.

# Réglage des fonctions [2. Entrée ligne principale]

## Nouvelle entrée de ligne P3

8. Lorsque le bobinage est terminé, tournez le Levier d'alimentation par à-coups vers l'arrière jusqu'à la position ARRÊT puis appuyez sur **OK** (**BOUTON** **MEMO** ) .



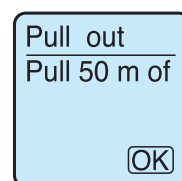
9. Tirez 50 m de la ligne hors du moulinet en contrôlant avec la couleur de la ligne et appuyez sur **OK** (**BOUTON** **MEMO** ) .

10. Tirez encore 50 m de la ligne hors du moulinet en contrôlant avec la couleur de la ligne et appuyez sur **OK** (**BOUTON** **MEMO** ) .

11. Lorsque «Complete» s'affiche à l'écran, appuyez sur **OK** (**BOUTON** **MEMO** ) pour revenir à l'écran de profondeur de l'eau. Bobinez la ligne que vous avez tirée hors du moulinet. Une fois bobinée, la procédure est terminée.

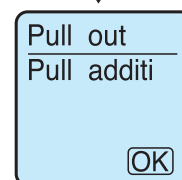
\*Si «Error» s'affiche à l'écran lors de l'entrée des données de la ligne, appuyez sur **OK** (**BOUTON** **MEMO** ) pour revenir à l'écran de Profondeur de l'eau et recommencez la procédure depuis le début.

9



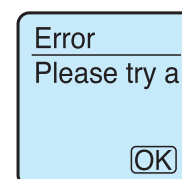
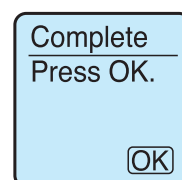
(Écran affiché lors du déroulement de la ligne principale)

10



(Écran affiché lors du déroulement de la ligne principale)

11



# Réglage des fonctions [3. Compteur secondaire]

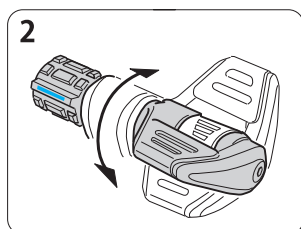
Un compteur secondaire peut être affiché en-dessous du compteur de Profondeur d'eau. Vous pouvez en sélectionner un parmi 3 options ; par ex. «Inverse counter», «Winding speed» et «Time to wind up»

\*Le compteur secondaire est réglé sur «No display» par défaut.

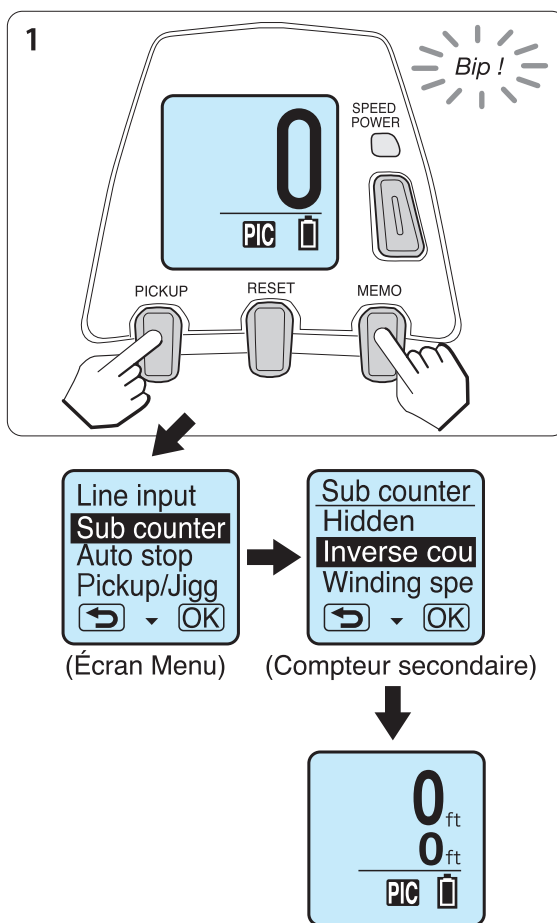
## Inversion du compteur

Vous pouvez facilement identifier une plate-forme dans la zone de prise pour la pêche à l'aide de la distance depuis le bateau et de celle depuis le fond grâce aux deux compteurs.

1. Appuyez et maintenez simultanément enfoncés à la fois **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes pour passer à l'écran Menu.
2. Sélectionnez l'option «Sub counter» avec le Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**) .  
Puis, sélectionnez «Inverse counter» et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**) .



3. L'inversion du compteur apparaît au-dessous du compteur de profondeur de l'eau.
4. Lorsque vous appuyez sur le **BOUTON MEMO** en étant à la profondeur de la zone de prises de pêche après avoir abaissé le montage terminal, comprenant le fond et la plate-forme visée, l'inversion du compteur affiche **0** comme point de référence pour montrer la distance à partir de ce point.

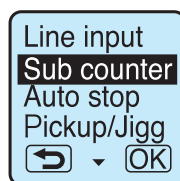
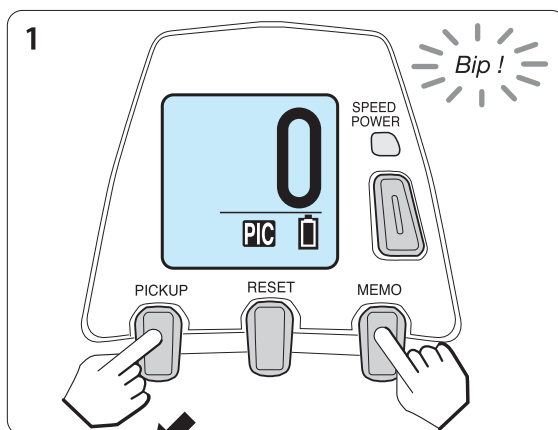
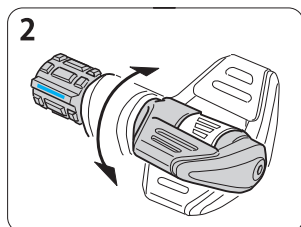


# Réglage des fonctions [3. Compteur secondaire]

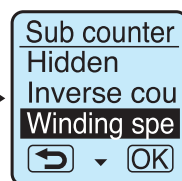
## Vitesse de bobinage

This option displays the winding speed actually measured while the electrical winding up is in action.

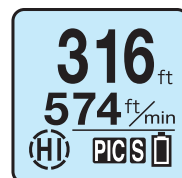
1. Appuyez et maintenez simultanément enfoncés à la fois **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes pour passer à l'écran Menu.
2. Sélectionnez l'option «**Sub counter**» avec le Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**).  
Puis, sélectionnez «**Winding speed display**» et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**).



(Écran Menu)



(Compteur secondaire)



(Exemple d'affichage)

3. La vitesse de bobinage sera affichée en-dessous du compteur de profondeur de l'eau.

\*Ceci s'affiche uniquement lorsque le bobinage électrique est en action.

# Réglage des fonctions [3. Compteur secondaire]

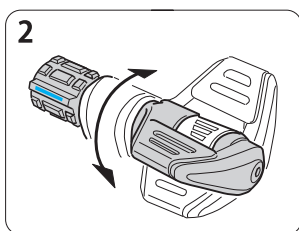
## Durée de bobinage

Cette option affiche le minuteur et indique une durée approximative du temps restant pour l'arrêt automatique du côté du bateau.

\*Une différence au niveau de la durée peut être causée par la variation de la vitesse réelle de bobinage.

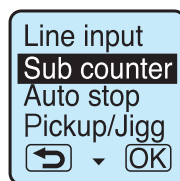
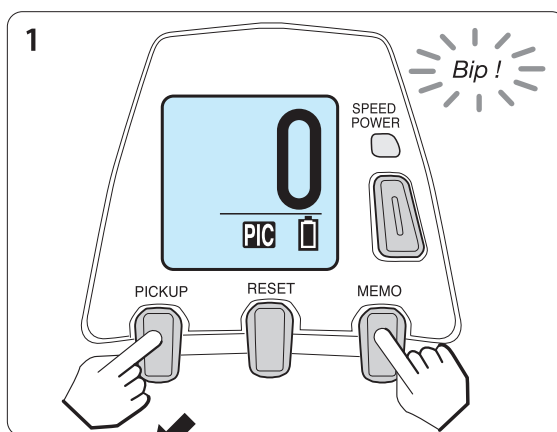
1. Appuyez et maintenez simultanément enfoncés à la fois **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes pour passer à l'écran Menu.

2. Sélectionnez l'option «Sub counter» avec le Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK (BOUTON MEMO)**.  
Puis, sélectionnez «Time to wind up» et appuyez sur **OK (BOUTON MEMO)**.

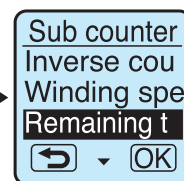


3. La vitesse de bobinage sera affichée en-dessous du compteur de profondeur de l'eau.

\*Ceci s'affiche uniquement lorsque le bobinage électrique est en action.



(Écran Menu)



(Compteur secondaire)



(Exemple d'affichage)

# Réglage des fonctions [4. Avant de démarrer la pêche]

## Réglage du point zéro de la surface de l'eau

Avant de commencer la pêche, effectuez toujours ce réglage du point zéro pour identifier de manière plus précise la profondeur de la zone de prises de pêche.

1. Connectez le moulinet à la batterie. Faites passer la ligne à travers tous les guides, et préparez votre montage terminal.

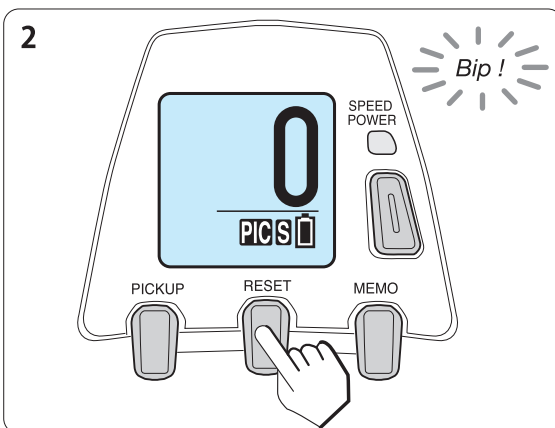
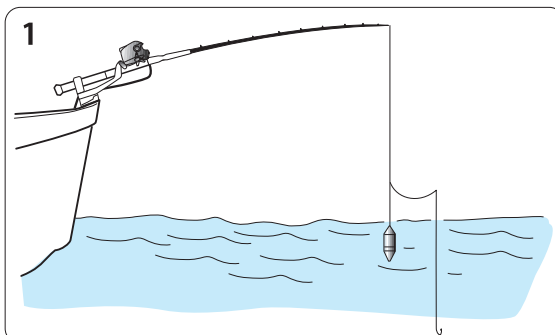
2. Abaissez le montage terminal jusqu'à la surface de l'eau et appuyez sur le **BOUTON RESET**.

L'affichage revient à **0** et le témoin lumineux **S** (arrêt automatique) s'allume. Ensuite l'installation est terminée.

Pendant que le bobinage électrique est en cours, le bobinage s'arrête automatiquement 6 ft avant l'arrêt automatique du côté du bateau.

\*Si ce «Water surface zero setting» n'est pas effectué, le bobinage s'arrêtera par sécurité automatiquement à 16 ft avant le point d'arrêt automatique.

\*Après l'arrêt automatique du côté bateau, vous pouvez utiliser le Levier d'alimentation par à-coups pour bobiner la ligne jusqu'au point où le compteur indique **0** ft. Cependant, après que le compteur a indiqué **0**, le Levier d'alimentation par à-coups sera désactivé et ne pourra pas être utilisé pour le bobinage de la ligne, afin d'éviter que le montage ne soit accidentellement bobiné en cas de loupé.



Attention

-Lorsqu'une nouvelle ligne est bobinée, ou qu'une ligne a été tirée avec une tension forte, l'étirement de la ligne peut provoquer une différence par rapport au point d'arrêt automatique du côté du bateau.

Réinitialisez simplement le réglage de surface pour le régler à zéro.

-En fonction du roulis du bateau ou du poids de lestage, le point d'arrêt automatique peut être légèrement dépassé. Si cela se produit, augmentez la profondeur de l'arrêt automatique.

-Pêcher à une profondeur de plus de 100 m avec une charge qui fluctue beaucoup peut entraîner une différence au point d'arrêt. Par conséquent, le montage terminal peut être accidentellement bobiné et la canne peut se casser. Dans de telles conditions de pêche, il est recommandé d'avoir une marge suffisante pour le réglage du point d'arrêt automatique pour éviter que de tels événements ne se produisent.

## Si la ligne principale est cassée

- Si votre ligne se casse, modifiez les données comme indiqué ci-après.

Modifiez les données de la ligne cassée. Bobinez la ligne jusqu'à l'extrémité de la canne pendant que le moulinet est sous tension.

Puis, appuyez sur le **BOUTON RESET** pendant au moins 2 secondes. Lorsque l'écran affiche **0**, votre nouveau réglage est terminé.

\*Les données de ligne seront effacées (modifiées) du fait de la procédure décrite ci-dessus.

\*N'appuyez pas et ne maintenez pas appuyé le **BOUTON RESET**, autrement que pour corriger les données d'une ligne cassée ; ceci pourrait entraîner une erreur dans le compteur.

# Réglage des fonctions [5. Arrêt automatique]

## Réglage de l'arrêt réglable

Le point d'arrêt automatique peut être réglé pour répondre à vos besoins spécifiques et pour faciliter vos travaux de préparation tels que le contrôle et le changement des appâts et des lests.

-Vous pouvez régler le point d'arrêt automatique en réglant la profondeur réglable dans une plage de 3 à 16 ft à partir du point où vous avez appuyé sur **BOUTON RESET** (par incréments de 1 ft).

Notamment dans le cas d'appâts, il est recommandé de régler le point d'arrêt automatique réglable de manière à ce que le lest de l'appât vienne dans votre main lorsque vous levez l'extrémité de la canne, afin que le contrôle et le changement des appâts et des lests soient plus pratiques.

Notez que, pour des raisons de sécurité, le système est conçu pour vous empêcher de régler le point d'arrêt automatique à une valeur située en-dessous de 3 ft.

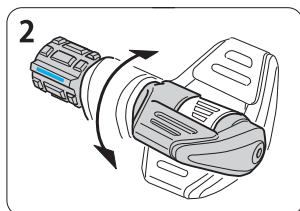
-Dans le cas où vous sentez que le point d'arrêt automatique s'abaisse du fait de l'étirement de la ligne, réinitialiser simplement le compteur à zéro à la surface de l'eau.

-Notez que, pour des raisons de sécurité, le Levier d'alimentation par à-coups ne peut pas être manipulé près du point d'arrêt automatique.

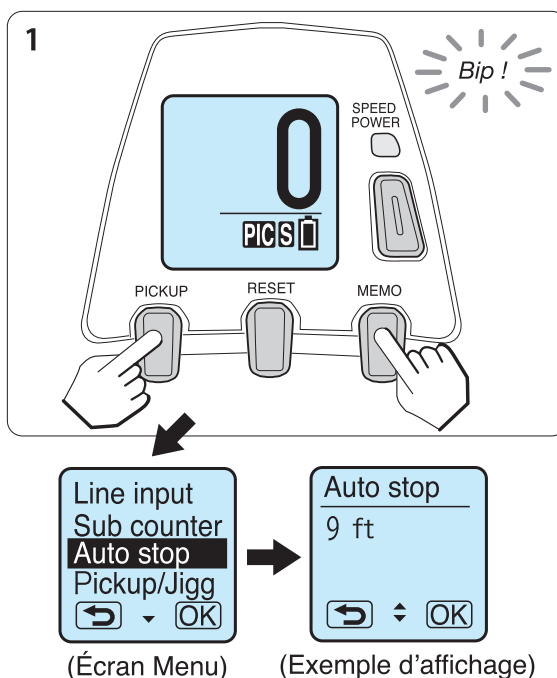
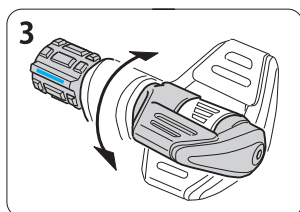
Il y a deux manières de régler l'arrêt automatique réglable ; Réglage sur l'écran Menu et réglage sur l'écran Profondeur de l'eau.

### ● Réglage dans l'écran Menu

1. Appuyez et maintenez simultanément enfoncés à la fois **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes pour passer à l'écran Menu.
2. Sélectionnez «Auto Stop» avec le Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK (BOUTON MEMO)**.



3. Puis, sélectionnez le point d'arrêt automatique souhaité avec le Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK (BOUTON MEMO)** pour revenir à l'écran de profondeur de l'eau.



\*Vous n'êtes pas autorisé à régler le réglage arrêt automatique si vous n'avez pas encore effectué le réglage du point zéro de la surface de l'eau. Assurez-vous d'effectuer le réglage du point zéro de la surface de l'eau.

4. Si vous effectuez le bobinage électrique après avoir abaissé le montage terminal, il s'arrêtera automatiquement au point pré-réglé.

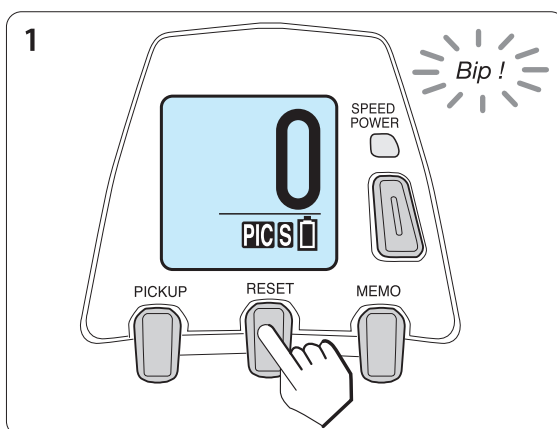


# Réglage des fonctions [5. Arrêt automatique]

## ● Réglage dans l'écran de réglage de la profondeur de l'eau

1. Lorsque le moulinet est en marche et que le montage terminal est à la surface de l'eau, appuyez sur le **BOUTON RESET** (réglage du point zéro de la surface de l'eau).

L'affichage indique **0** .



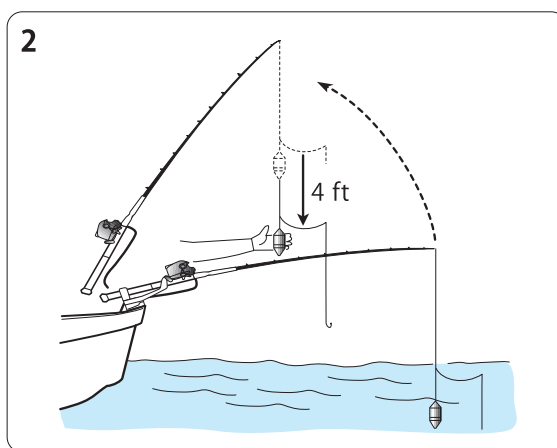
2. Levez l'extrémité de la canne et retirez la ligne en alignant la longueur de la ligne à partir de l'extrémité de la canne de manière à pouvoir atteindre facilement le montage.

Dans la figure, sa longueur est de 4 ft.

### Utiliser

#### Appât

Il est recommandé de régler le point d'arrêt automatique de manière à ce que le lest de l'appât vienne dans votre main lorsque vous levez l'extrémité de la canne, afin que le contrôle et le changement des appâts et des lests soient plus pratiques.

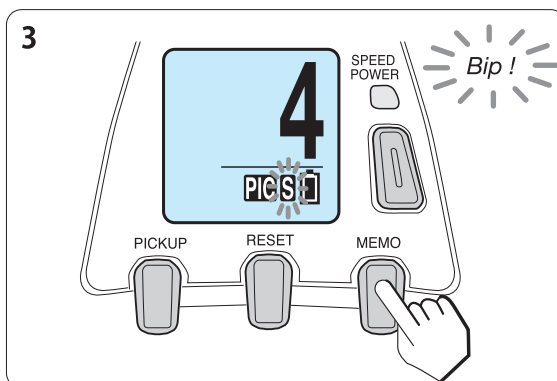


3. Une fois la longueur de ligne réglée correctement, appuyez et maintenez le **BOUTON MEMO** pendant environ 2 secondes.

Lorsque le témoin lumineux **S** (arrêt automatique au bateau) clignote, le réglage est terminé.

\*Par défaut, l'arrêt automatique est réglé à 6 ft.  
(Si le **BOUTON RESET** n'est pas appuyé, le moulinet s'arrête à 16 ft)

\*Si le réglage est terminé, le témoin lumineux **S** (arrêt automatique au bateau) clignote.



4. Le bobinage électrique s'arrête automatiquement au point préréglé. Levez alors l'extrémité de la canne pour amener le montage terminal du côté de votre main.



# Réglage des fonctions [6. Prise / Pause]

## Prise

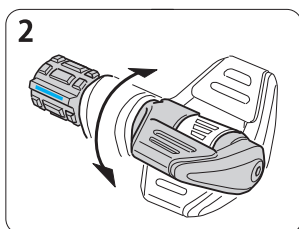
Ceci est très utile. Vous pouvez bobiner la ligne avec le moulinet électrique uniquement en appuyant sur le **BOUTON PICKUP**. La vitesse de prise est réglée à 15 par défaut. Vous pouvez la modifier dans l'écran Menu.

## Pause

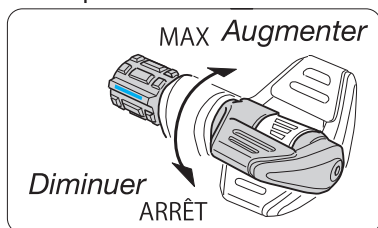
Ceci est très utile. Vous pouvez mettre en pause le bobinage électrique uniquement lorsque le **BOUTON PICKUP** est enfoncé. Lorsque le bouton est relâché, le moulinet redémarre le bobinage à la vitesse spécifiée en utilisant le Levier d'alimentation par à-coups.

## Réglage Prise / Pause

1. Appuyez et maintenez simultanément enfoncés à la fois **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes pour passer à l'écran Menu.
2. Sélectionnez «Pickup/Jigging» à l'aide du Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK (BOUTON MEMO)**. Puis sélectionnez «Pickup» dans les options de Prise/Dandine (Jerk) et appuyez sur **OK (BOUTON MEMO)**.

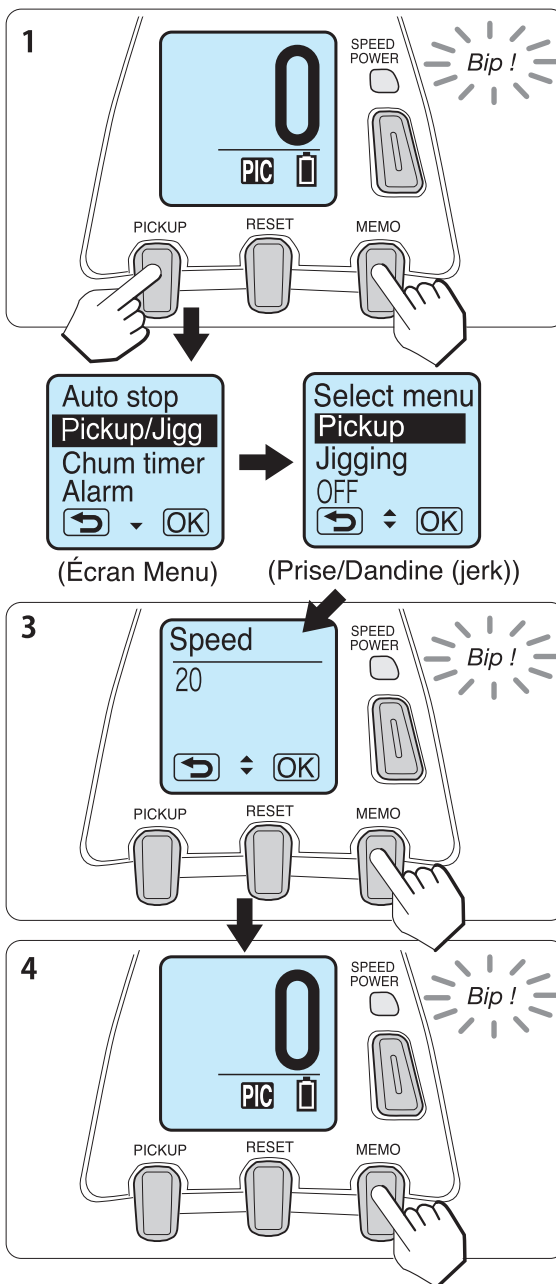


3. Réglez la vitesse avec le Levier d'alimentation par à-coups.



Vous pouvez définir la vitesse à une valeur comprise entre 0 et Hi (dans l'illustration, la vitesse est réglée à 20). Réglez entre 1 et Hi pour que le moulinet soit en mode Prise ou réglez sinon à 0 pour que le moulinet soit en mode Pause.

4. Appuyez sur le bouton **OK (BOUTON MEMO)** pour revenir à l'écran de profondeur d'eau. Maintenant, la configuration est terminée.



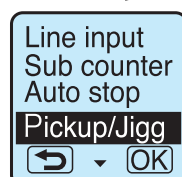
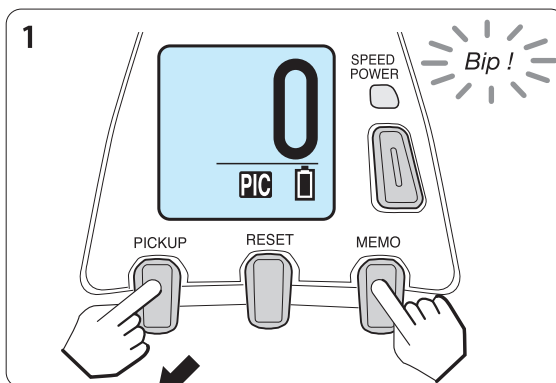
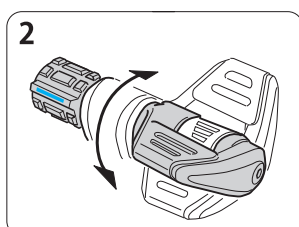
# Réglage des fonctions [7. Dandine (Jerk)]

## Dandine (Jerk)

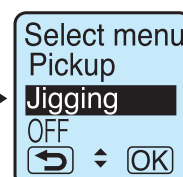
Cette fonction est utile pour laisser le moulinet contrôler la ligne de manière à relâcher et permettre le jerk de la ligne pour attirer le poisson. Dès que vous avez réglé cette fonction, le moulinet démarre le jerk lorsque vous appuyez sur le **BOUTON PICKUP**. Vous pouvez régler la vitesse de dandine (Jerk) en utilisant le Levier d'alimentation par à-coups.

1. Appuyez et maintenez simultanément enfoncés à la fois **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes pour passer à l'écran Menu.

2. Sélectionnez «Pickup/Jigging» à l'aide du Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK (BOUTON MEMO)**.  
Puis sélectionnez «Jigging» et appuyez sur **OK (BOUTON MEMO)**.



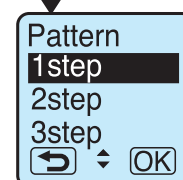
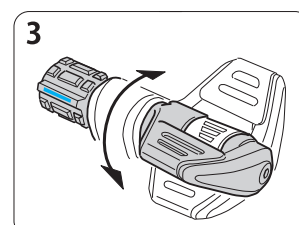
(Écran Menu)



(Prise/Dandine (jerk))

3. Sélectionnez un modèle dans les options de modèles de dandine (jerk) avec le Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK (BOUTON MEMO)**.

Vous pouvez sélectionner le nombre d'étapes par longueur de ligne bobinée pendant un seul cycle de dandine (Jerk).



(Modèles de dandine (jerk))

Dandine (jerk) en une étape	Dandine (jerk) en deux étapes	Dandine (jerk) en trois étapes	Dandine (jerk) aléatoire
			<p>La dandine (jerk) aléatoire est la méthode dans laquelle le nombre d'étapes de dandine (jerk) entre 1 et 3 est aléatoire et automatiquement sélectionné par le système IC afin d'attirer les poissons. C'est un formidable mécanisme de dandine (jerk) auto.</p>

A : 4 secondes d'arrêt      B : 0,4 secondes d'arrêt

\*Dans l'illustration, une canne est utilisée pour représenter la dandine (jerk) mais la ligne est en fait bobinée et en dandine (jerk) autour du moulinet.

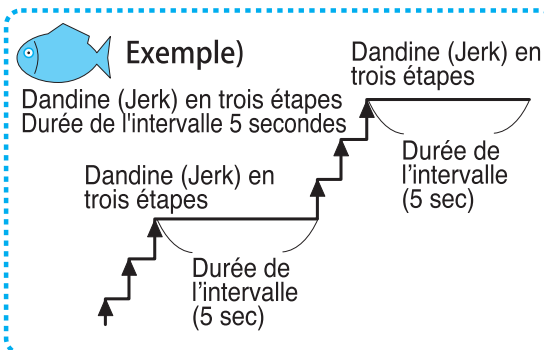
# Réglage des fonctions [7. Dandine (Jerk)]

4. Réglez la longueur de dandine (jerk) avec le levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**).

Vous pouvez sélectionner la longueur de la ligne bobinée dans un seul cycle de dandine (jerk) (la longueur peut légèrement dépasser sa longueur pré-réglée, selon la vitesse de bobinage et le lest).

5. Réglez la durée de l'intervalle avec le levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**).

Vous pouvez sélectionner la durée de l'intervalle (temps d'attente) entre les cycles de dandine (jerk).

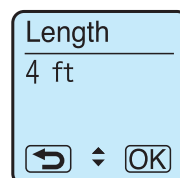
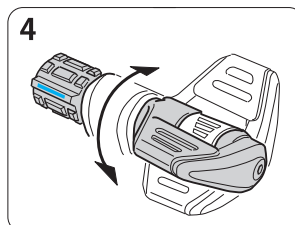
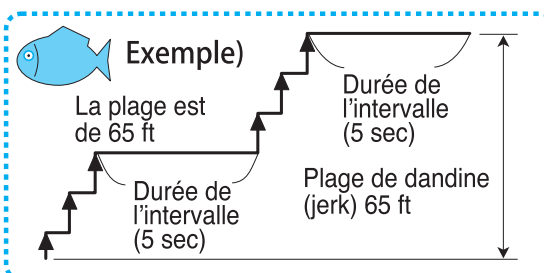


6. Réglez la plage de dandine (jerk) avec le levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**) pour revenir à l'écran de profondeur de l'eau. Maintenant, la configuration est terminée.

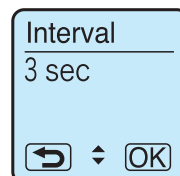
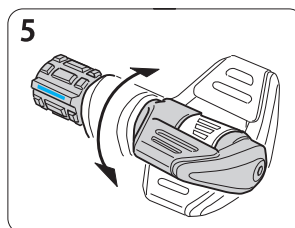
Vous pouvez sélectionner la plage de dandine (jerk).

\*Si vous avez réglé l'intervalle sur ARRÊT, la dandine (jerk) s'effectue en continu jusqu'au point d'arrêt automatique.

\*Si vous avez défini la plage à n'importe quelle valeur, la dandine (jerk) s'effectue uniquement pour la plage spécifiée.



(Exemple d'affichage)

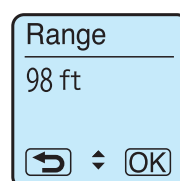
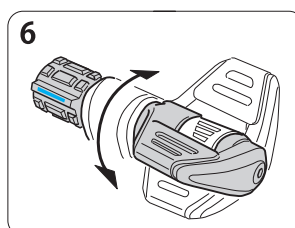


(Exemple d'affichage)

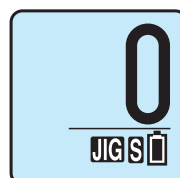


**Attention**

Si le temps pré-réglé pour «Durée de minuterie du bobinage de l'appât» est plus courte que le temps (en secondes) de dandine (jerk), alors le réglage de la minuterie d'appât est prioritaire sur le bobinage de la ligne.



(Exemple d'affichage)



## Réglage des fonctions [7. Dandine (Jerk)]

7. Après avoir abaissé le montage terminal, appuyez sur le **BOUTON PICKUP** et réglez la vitesse de dandine (jerk) avec le Levier d'alimentation par à-coups. Ensuite, le moulinet commence la dandine (jerk).

-Le témoin **JIG** (Dandine (jerk)) clignote lorsque la ligne est en train d'être bobinée en mode de dandine (jerk).

-Vous pouvez régler la vitesse de dandine (jerk) avec le levier d'alimentation par à-coups.

-Si vous appuyez sur le **BOUTON PICKUP** pendant que la dandine (jerk) est en cours, celle-ci s'arrête.

# Réglage des fonctions [8. Minuterie d'appât]

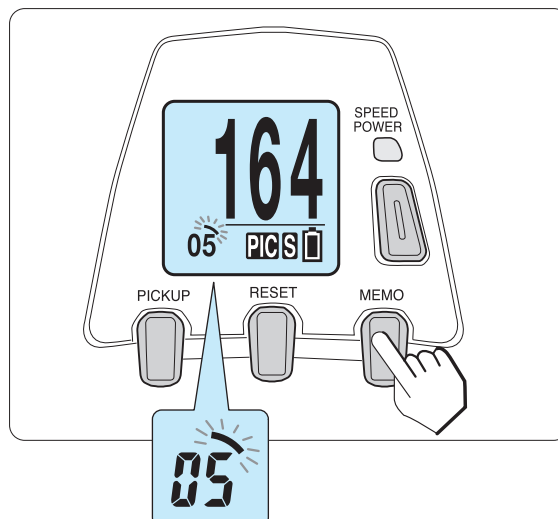
## Minuterie d'appât

L'affichage indique de manière précise le temps écoulé depuis le lancement du montage. Ceci est très utile pour déterminer la cadence à laquelle vérifier et changer les appâts et les lests.

- L'affichage indique le temps écoulé depuis le début de l'abaissement du montage. Vous pouvez estimer grossièrement quand mettre l'appât ou récupérer le montage.
- Si vous n'avez pas appuyé sur le **BOUTON MEMO**, la minuterie d'appât commence automatiquement lorsque le compteur de profondeur a déterminé une profondeur de 23 ft.

\*Le temps est indiqué en secondes si le temps restant est inférieur à 60 secondes. Il est indiqué en minutes si le temps restant n'est pas inférieur à 1 minute.

\*La fonction de minuterie ne peut pas être réinitialisée.



**Attention**

Si vous appuyez sur le **BOUTON MEMO** alors que l'appât est en cours, l'indication de minuterie commencera à partir de **0**.

# Réglage des fonctions [9. Minuterie de bobinage]

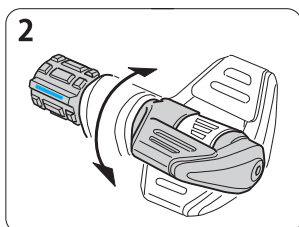
## Bobinage de la minuterie de l'appât

Techniques de pêche professionnelles pour vérifier et changer les appâts et les lests pour tous les niveaux, y compris les débutants ! Une fois que vous avez réglé simplement le temps d'attente, le moulinet commence automatiquement à rembobiner. Vous pouvez profiter de votre partie de pêche plus facilement et efficacement.

-Si vous avez réglé le temps d'attente pour un seul appât à 5 minutes, le moulinet commence automatiquement à bobiner à vitesse rapide pour vous permettre de vérifier et changer les appâts et les lests après que les 5 minutes pré-réglées se sont écoulées.

1. Appuyez et maintenez simultanément enfoncés à la fois **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes pour passer à l'écran Menu.

2. Sélectionnez la «**Timer Winding**» avec le Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**).



3. Sélectionnez le délai d'attente (en minutes) pour vérifier et changer les appâts et les lests avec le Levier d'alimentation par à-coups.

Tournez le Levier d'alimentation par à-coups vers le haut pour augmenter la valeur. Ou, tournez-le vers le bas pour diminuer la valeur. (Dans l'illustration, le temps d'attente est réglé sur 5 minutes)

4. Appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**). Si l'écran retourne à «**Water Depth screen**», alors le réglage est terminé.

L'indicateur **T** (Minuterie) s'allume à l'écran.

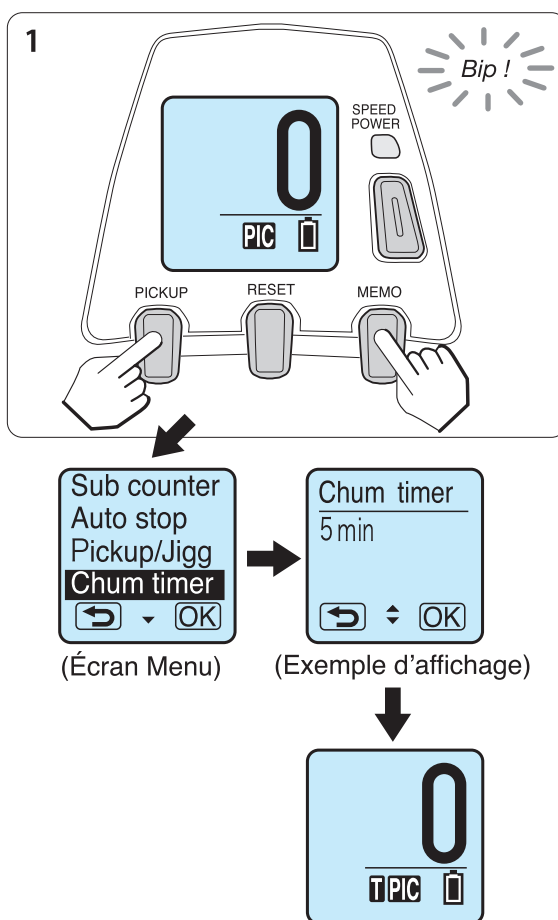
5. Le moulinet va démarrer automatiquement le bobinage jusqu'au montage à la vitesse maximale lorsque le temps pré-réglé sera écoulé tandis que l'embrayage sera sous tension après avoir abaissé le montage terminal.

-Une alarme sonore retentit avant que le moulinet commence le bobinage.

-Si l'embrayage est sur ARRÊT, le moulinet ne commence pas à bobiner.

-La minuterie d'appât commence automatiquement lorsque le compteur de profondeur a déterminé une profondeur de 23 ft.

Mais, vous pouvez réinitialiser le compteur une fois et le redémarrer en appuyant sur le **BOUTON MEMO**.





# Réglage des fonctions [10. Nouvel étalonnage de la profondeur de l'eau]

## Nouvel étalonnage de la profondeur de l'eau

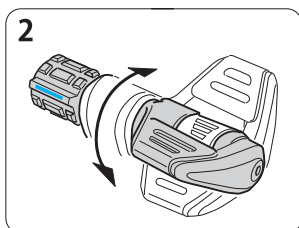
Vous pouvez étalonner à nouveau le compteur s'il ne correspond pas à la profondeur identifiée par les marques de couleur sur votre ligne.

### Utiliser

*Vous pouvez étalonner à nouveau le compteur lorsque vous pêchez !*

(Exemple) Calibrer de nouveau le compteur à 328 ft (100 m) pour se conformer à la profondeur identifiée comme 328 ft (100 m) par la couleur de la ligne, bien que le compteur montre 337 ft (103 m).

1. Lorsque la profondeur de l'eau à corriger est affichée, appuyez et maintenez simultanément enfoncés le **BOUTON MEMO** et le **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes pour aller à l'écran Menu.
2. Sélectionnez «Water depth recalibration» avec le Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**).

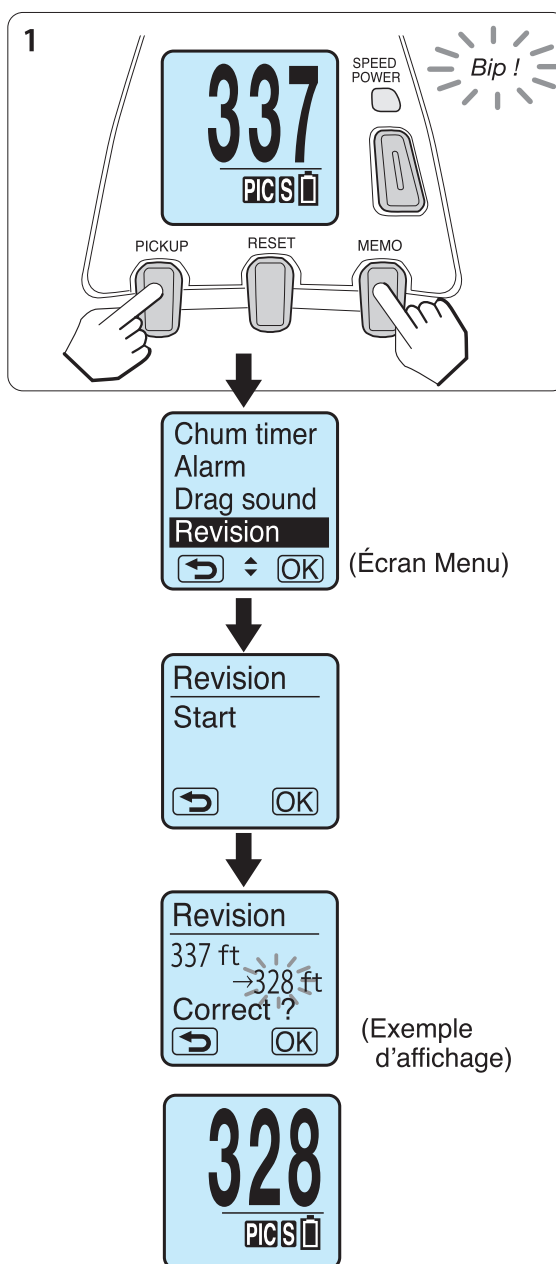


\*Le texte défilant «Do you wish to continue?» s'affiche. Si vous confirmez le choix, appuyez de nouveau sur **OK** (**BOUTON MEMO**).

\*Aucune correction ne peut être effectuée si la profondeur de l'eau est inférieure à 32 ft (10,0 m).

3. Sélectionnez la profondeur de l'eau souhaitée avec le Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**) pour revenir à l'écran Profondeur de l'eau.

4. Maintenant, la profondeur de l'eau a été corrigée.



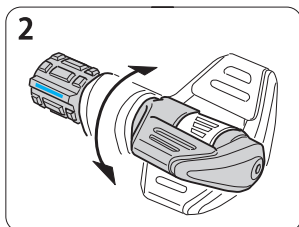
# Réglage des fonctions [11. Historique réel de pêche]

## Historique réel de pêche

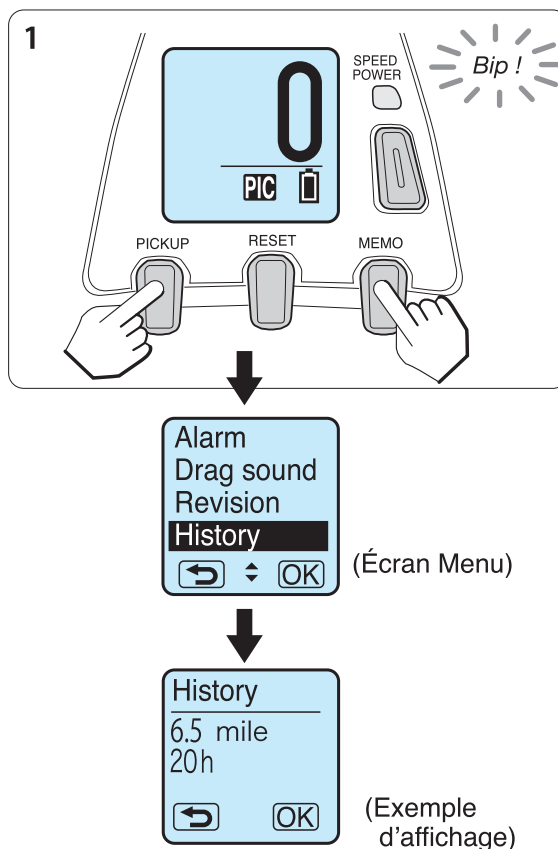
Vous pouvez vérifier la distance totale de bobinage et le nombre total d'heures de pêche avec utilisation du moulinet électrique.

1. Appuyez et maintenez simultanément enfoncés à la fois **BOUTON MEMO** et **BOUTON PICKUP** pendant 2 secondes pour passer à l'écran Menu.

2. Sélectionnez «Actual fishing history» avec le Levier d'alimentation par à-coups et appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**) .



3. Vous pouvez vérifier la distance totale de bobinage et le nombre total d'heures de pêche avec utilisation du moulinet électrique. Appuyez sur le **OK** (**BOUTON MEMO**) pour revenir à l'écran de profondeur d'eau.

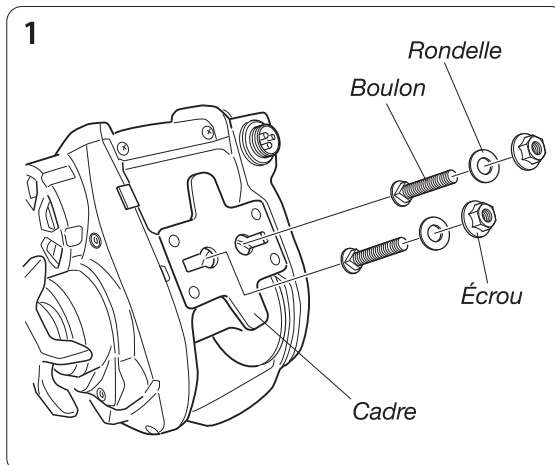


## Réglage des fonctions [12. Comment attacher la canne à une pince]

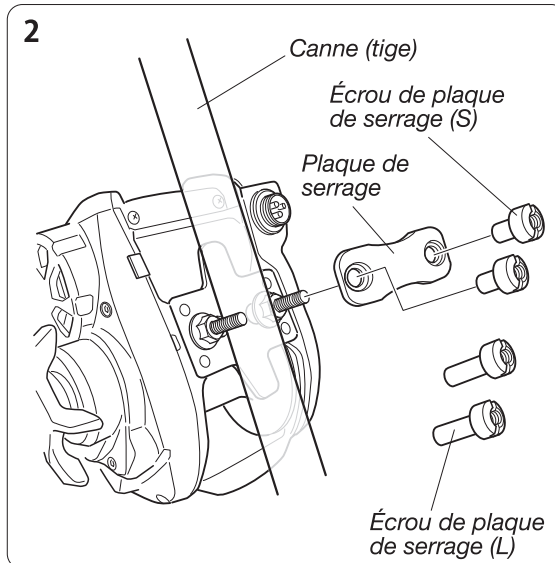
Pour l'installation de la canne sur une tige métallique ou pour pêcher avec une charge lourde sur la tige de la canne, attachez toujours la canne avec une pince.

\*Il est possible d'attacher une tige de canne de 0,7" (18 mm) à 1,3" (34 mm) de diamètre avec la pince de la canne.

1. Insérez les boulons sur les trous de fixation de la pince sur le cadre et fixez-la en utilisant des rondelles et des écrous.



2. Réglez le moulinet sur la canne. Placez la plaque de serrage sur la canne pour bloquer la canne. Fixez-la avec les écrous de la plaque de la pince (S) ou (L) en fonction du diamètre de la tige.



**Attention**

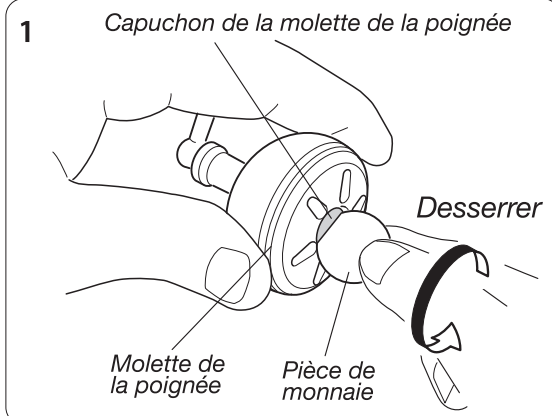
-Si les écrous sont trop serrés, il y a un risque de déformation dans la portion de siège du moulinet sur la canne si le matériau du siège du moulinet est de la résine.

-N'utilisez pas le moulinet si les boulons sont les seules pièces fixées. Cela peut entraîner un risque de blessure de vos doigts avec une coupure par le filetage des vis.

# Réglage des fonctions [13. Comment retirer la molette de la poignée]

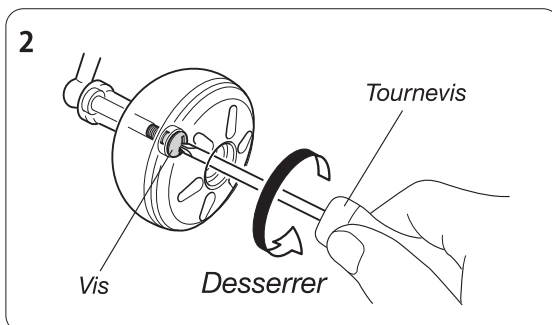
1. En maintenant la molette de la poignée avec votre main, desserrez le capuchon de la molette de la poignée en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie et retirez-le.

\*Veillez à mettre la pièce correctement dans la rainure située sur le capuchon de la molette de poignée avant de tourner.  
Sinon, en tournant, le capuchon de la molette de la poignée sera endommagé.

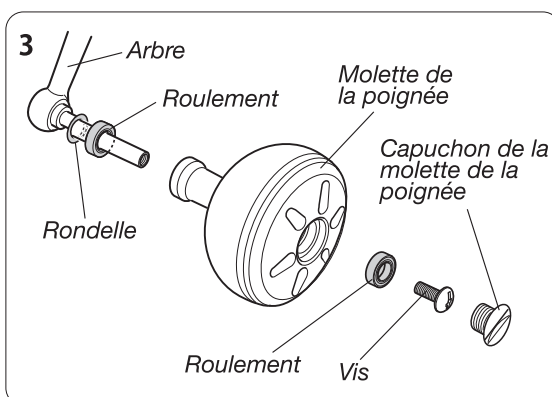


2. Desserrez et retirez la vis fixée à l'intérieur de la molette en utilisant un tournevis.

\*Notez que la vis est revêtue d'un agent de prévention de jeu et il est difficile de la desserrer. Veillez à ne pas endommager la tête de la vis.



3. La molette de la poignée est composée de comme indiquée sur l'illustration.



# Réglage des fonctions [14. Autres fonctions utiles]

## Alarmes diverses

De nombreux types d'informations sont indiquées par les alarmes sonores telles que l'alarme d'arrêt automatique et l'alarme de mémoires de plages.



### Alarme du levier d'alimentation par à-coups

-Lorsque vous placez le Levier d'alimentation par à-coups en position MAX ou ARRÊT, une alarme retentit pour vous indiquer la position.

### Alarme Arrêt automatique

-Lors du bobinage, une alarme retentit brièvement à partir de 19 ft en-dessous du point d'arrêt automatique, par intervalles de deux mètres, pour vous indiquer que le montage s'approche du point d'arrêt automatique. Lorsqu'il atteint le point d'arrêt automatique, une alarme retentit plus longuement.

### Alarme de mémoire de plages

-Lorsque vous abaissez de nouveau votre montage dans la zone de prises, une alarme retentit brièvement à 19 ft au-dessus de la plage de profondeur mémorisée pour la zone de prises, par intervalles de 6 ft, pour vous indiquer que le montage s'approche de la zone de prises. Lorsque le montage atteint la zone de prises, une alarme retentit plus longuement.

\*Cette alarme de mémoire de zones est conçue pour ne pas retentir à moins que la ligne ne soit déroulée à plus de 19 ft au-dessus de la profondeur autorisée et qu'elle ne soit alimentée de nouveau, dans le but d'éviter que l'alarme ne sonne trop souvent lors de la recherche de la zone de prises.

### Alarme de commutateur

-Chaque fois qu'un bouton est enfoncé, un bip retentit pour vous permettre de confirmer que vous avez intentionnellement appuyé sur le bouton (Vous pouvez régler cette alarme sur ARRÊT dans le réglage des fonctions à partir de l'écran Menu).

### Alarme de tension excessive

-Si vous avez connecté une alimentation ayant une tension supérieure à la plage acceptable, une alarme continue retentit pour vous avertir d'arrêter l'opération. NE PAS utiliser le moulinet avec ce type de batterie.

### Alarme de minuterie de bobinage

-Cette alarme retentit pour vous indiquer qu'une minuterie de bobinage de l'appât va commencer.

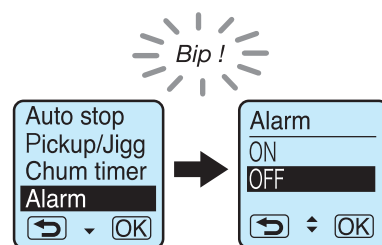
## Réglage MARCHE/ARRÊT du son de l'alarme

Vous pouvez régler le son de l'alarme sur ARRÊT.

-Elle est réglée sur MARCHE par défaut.

Une fois que le son de l'alarme a été réglé sur ARRÊT, l'alarme ne retentira plus même si vous appuyez sur des boutons ou que vous avez utilisé le levier d'alimentation pour le fonctionnement.

- 1.Sélectionnez «Alarm sound» dans l'écran Menu.
- 2.Sélectionnez ARRÊT avec le Levier d'alimentation par à-coups.
- 3.Appuyez sur **OK** ( **BOUTON MEMO** ) . Si l'écran retourne à «Water Depth screen», alors le réglage est terminé.

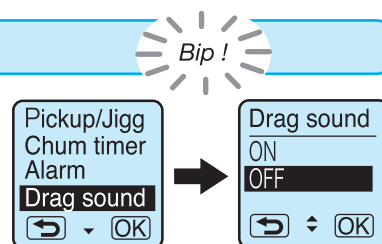


# Réglage des fonctions [14. Autres fonctions utiles]

## Réglage MARCHE/ARRÊT du son du frein

Vous pouvez régler le son du frein sur ARRÊT.

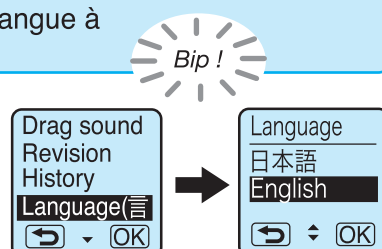
- Par défaut, il est réglé sur MARCHE.
- Une fois que le son du frein a été réglé sur ARRÊT, le bip électronique ne retentira plus même si le frein est retiré.
- 1. Sélectionnez «Son du frein» dans l'écran Menu.
- 2. Réglez le son du frein sur ARRÊT avec le Levier d'alimentation par à-coups.
- 3. Appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**) . Si l'écran revient à «Water Depth screen», le réglage est terminé.



## Réglage de langue

Vous pouvez sélectionner l'anglais ou le japonais comme langue à afficher sur l'écran LCD.

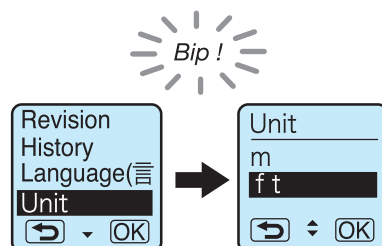
- 1. Sélectionnez «Language» dans l'écran Menu.
- 2. Sélectionnez la langue désirée avec le Levier d'alimentation par à-coups.
- 3. Appuyez sur **OK** (**BOUTON MEMO**) . Si l'écran retourne à «Water Depth screen», alors le réglage est terminé.



## Réglage de l'unité

Vous pouvez sélectionner «m» (mètres) ou «ft» (pieds) comme unité à utiliser pour la longueur.

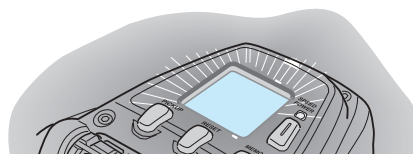
\*Notez que l'unité est uniquement présentée en «m» (en mètres) lors de l'entrée d'une valeur «Main line input» même si «ft» (en pieds) a été réglé comme unité.



## Lampe du compteur

La lampe intégrée dans le compteur est toujours allumée.

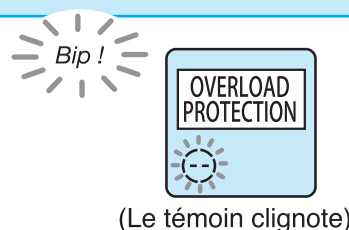
- Lorsque le moulinet est en MARCHE, le rétroéclairage de l'écran permet toujours une lecture plus facile pour la pêche dans l'obscurité.



## Affichage du disjoncteur

La lampe intégrée dans le compteur est toujours allumée.

- Pour une pêche en toute sécurité, le disjoncteur se déclenche lors d'une surcharge dans le moulinet pour arrêter le bobinage électrique pendant 15 secondes. Lorsque le disjoncteur est déclenché, ceci s'affiche comme indiqué dans l'illustration.





# Caractéristiques techniques

## Liste de spécifications

SEABORG1200MJ

UPC CODE		0 43178 125281
GEAR RATIO		2,9:1
REEL WEIGHT		2.000 g (70,5 oz)
DRAG MAX		33 Kgf (73 lb)
LINE CAPACITY	PE (J-BRAID)	60 (lb) - 1.300 m (1.400 yds)
		80 (lb) - 1.000 m (1.100 yds)
		100 (lb) - 800 m (850 yds)
		120 (lb) - 600 m (650 yds)
	NYLON MONOFILAMENT	30 (lb) - 800 m (850 yds)
		40 (lb) - 550 m (600 yds)
BALL BEARINGS		22 (1 MAGSEALED)
POWER SUPPLY VOLTAGE		DC : 12V
MOMENTARY MINDING POWER		130 Kgf (285 lb)
NO-LOAD WINDING SPEED		155/65 (m/min) (Hi/Lo)
CURRENT VALUE	NO-LOAD	4 A
	RATED	7/5 A (Hi/Lo)
	MAX	20 A

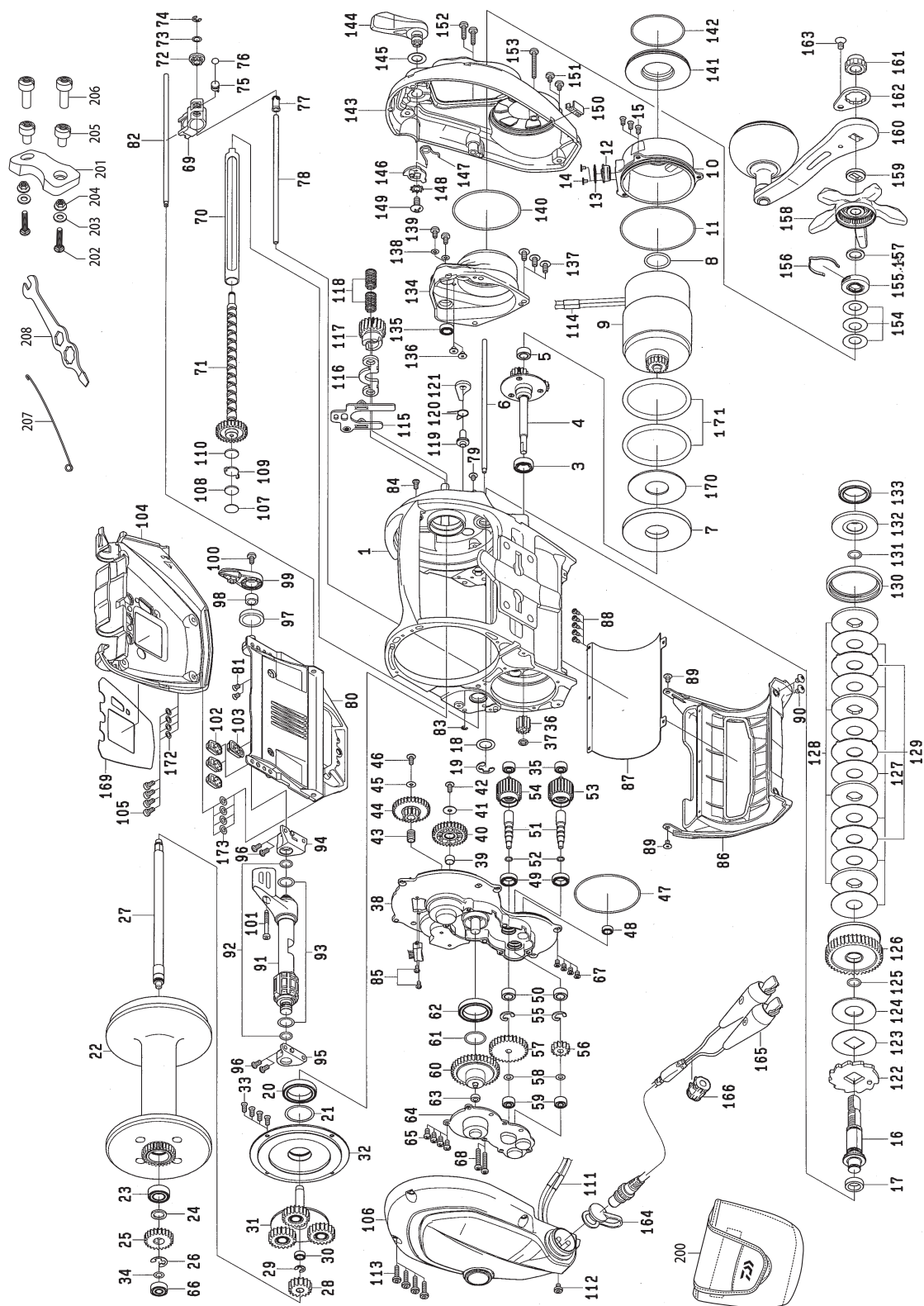
## Compteur

Plage d'affichage de la profondeur	Compteur supérieur : 0 to 9.842 ft (3.000 m) Compteur inférieur : - 9.842 ft (- 3.000 m) to 9.842 ft (3.000 m)
Plage de température utilisable	-50°F (-10°C) to +140°F (60°C)

\*Les spécifications sont sujettes à modification sans avis préalable pour améliorer le produit.

# Liste des pièces

SEABORG 1200MJ



# Liste des pièces

SEABORG 1200MJ

No.	Parts No.	Parts Name	No.	Parts No.	Parts Name	No.	Parts No.	Parts Name
1	6J4240011	FRAME	62	6E2927010	IDLE GEAR (E) BALL BEARING	122	6J2739011	RATCHET
3	6G1568010	MOTOR GEAR (B) BALL BEARING	63	6G0772010	IDLE GEAR (E) COLLAR	123	6J2741010	RATCHET WASHER
4	6J4243013	MOTOR GEAR (A)	64	6J2703010	SET PLATE (B)	124	6J2742010	DRIVE GEAR WASHER
5	6B3586051	MOTOR GEAR (A) BALL BEARING	65	6B5576070	SET PLATE (B) SCREW	125	6H1569010	GEAR SHAFT O RING
6	6J2675020	LINE GUARD POST	66	6G3721020	SPOOL SHAFT BALL BEARING (B)	126	6J2743010	DRIVE GEAR
7	6J2674010	MOTOR PLATE	67	6E1345080	SET PLATE SCREW (A)	127	6H4708010	DRAG WASHER
8	6G3384010	MOTOR O RING (A)	68	6G7858010	SET PLATE SCREW (B)	128	6H4709020	DRAG DISC WASHER
9	6J2676010	MOTOR	69	6J2704010	LEVELWIND	129	6H4710020	DRAG LIP WASHER
10	6J2679010	MOTOR HOLDER	70	6J4249010	WORM SHIELD	130	6J2744010	DRAG PACKKING
11	6F5958010	MOTOR HOLDER O RING	71	6J4250010	WORM SHAFT	131	6H1569010	DRAG O RING
12	6J2680010	MOTOR HOLDER PACKING	72	6F4672012	WORM SHAFT COLLAR	132	6J2745010	DRAG COLLAR
13	637378100	MOTOR HOLDER PACKING WASHER	73	6B4117060	WORM SHAFT WASHER	133	6G0741011	HANDLE BALL BEARING
14	6H5315041	MOTOR HOLDER PACKING SCREW	74	632059010	WORM SHAFT RETAINER	134	6J2746022	R/S COVER
15	6E1345090	MOTOR HOLDER SCREW	75	6J2712010	PAWL	135	6G3149020	R/S COVER BALL BEARING
16	6J2681011	GEAR SHAFT	76	6G0998000	PAWL WASHER	136	6G9404050	R/S COVER BALL BEARING SCREW
17	6G9613011	GEAR SHAFT COLLAR	77	6J2713010	LEVELWIND POST COLLAR	137	635161080	R/S COVER SCREW (A)
18	637378000	GEAR SHAFT WASHER	78	6J2714020	LEVELWIND POST	138	6G2814012	R/S COVER SCREW (B) WASHER
19	6B0131010	GEAR SHAFT RETAINER	79	6G9404050	LEVELWIND POST SCREW	139	6H7533051	R/S COVER SCREW (B)
20	6E2927010	SPOOL PLATE BALL BEARING	80	6J4252022	IC MODULE	140	6J3266010	R/S COVER O RING
21	6F6826000	SPOOL PLATE WASHER	81	6E1345080	IC MODULE SCREW	141	6J2748011	MOTOR HOLDER PLATE
22	6J4246011	SPOOL	82	6J2716021	IC MODULE POST	142	6F4659010	MOTOR HOLDER PLATE O RING
23	6J0303010	SPOOL SHAFT BALL BEARING (A)	83	6B8641010	IC MODULE POST RETAINER	143	6J2749020	R/S PLATE
24	6E1548010	SPOOL SHAFT GEAR WASHER	84	6B5576060	SENSOR SCREW (A)	144	6J2750013	CLUTCH LEVER
25	6G6750013	SPOOL SHAFT GEAR (B)	85	6H1582010	SENSOR SCREW (B)	145	6J2682010	CLUTCH LEVER WASHER
26	632016111	SPOOL SHAFT GEAR RETAINER	86	6J4254011	FINGER COVER	146	6F5979011	CLUTCH CAM
27	6J4248010	SPOOL SHAFT	87	6J4255010	LINE GUARD	147	6J2753010	CLUTCH CAM SPRING
28	6J2688010	SPOOL SHAFT GEAR (A)	88	6H5854010	LINE GUARD SCREW	148	616080010	CLUTCH CAM WASHER
29	632014020	SPOOL SHAFT GEAR (A) RETAINER	89	6H4554080	FINGER COVER SCREW (A)	149	635382120	CLUTCH CAM SCREW
30	6G4690050	SPOOL GEAR BALL BEARING	90	6F5057040	FINGER COVER SCREW (B)	150	6E2860010	LINE PTOPPER
31	6J2689013	SPOOL GEAR	91	6J4256012	JOG POWER LEVER (A)	151	6H7533051	R/S PLATE SCREW (A)
32	6J2695010	SPOOL PLATE	92	6H7145010	JOG POWER LEVER O RING	152	6H7533081	R/S PLATE SCREW (B)
33	6E1345050	SPOOL PLATE SCREW	93	6F9567000	JOG POWER LEVER WASHER	153	6H7533091	R/S PLATE SCREW (C)
34	6F3527000	SPOOL SHAFT WASHER	94	6J2918010	JOG POWER LEVER HOLDER (R)	154	6F6736010	DRAG SPRING WASHER
35	6E0880050	MOTOR GEAR BALL BEARING	95	6J2919010	JOG POWER LEVER HOLDER (L)	155	6H6919011	DRAG HOLDER
36	6J2696010	MOTOR GEAR (B)	96	6B5576070	JOG POWER LEVER HOLDER SCREW	156	6H9332010	DRAG HOLDER LEAF SPRING
37	6B4117110	MOTOR GEAR (B) WASHER	97	6J2669012	JOG POWER LEVER RING	157	6H9295010	HANDLE WASHER
38	6J2697014	SET PLATE (A)	98	6F5901010	JOG POWER LEVER COLLAR	158	6J2756011	STAR DRAG
39	6F5731010	IDLE GEAR (A) COLLAR	99	6J2721010	JOG POWER LEVER (B)	159	6F8632021	HANDLE COLLAR
40	6F5921011	IDLE GEAR (A)	100	6H7533051	JOG POWER LEVER (B) SCREW	160	6J2758012	HANDLE
41	6F4402010	IDLE GEAR (A) WASHER	101	6J3261010	JOG POWER LEVER SCREW	161	6G6346031	HANDLE NUT
42	6G9404040	IDLE GEAR (A) SCREW	102	6J2722010	PUSH BUTTON	162	6B8847032	HANDLE LOCK PLATE
43	6G0765011	IDLE GEAR (B) COLLAR	103	6J2723010	SHIFT SWITCH BUTTON	163	6J3167010	HANDLE LOCK PLATE SCREW
44	6G6733010	IDLE GEAR (B)	104	6J4259012	IC MODULE COVER	164	6J1842011	CONNECTOR CAP
45	6B5543021	IDLE GEAR (B) WASHER	105	6G9458130	IC MODULE COVER SCREW	165	6J3238010	CODE
46	6G9404040	IDLE GEAR (B) SCREW	106	6J6359012	L/S PLATE	166	6G9054010	FERRITE CORE
47	6G1568011	SET PLATE O RING	107	6F6738021	MECHANICAL BRAKE KNOB WASHER (A)	169	6J4260030	IC MODULE COVER PLATE
48	6G4690050	SET PLATE BALL BEARING	108	6B1755013	MECHANICAL BRAKE KNOB WASHER (B)	170	6J5812010	MOTOR WASHER
49	6G5227020	MOTOR GEAR SHAFT BALL BEARING	109	6J0569010	MECHANICAL BRAKE KNOB WASHER (C)	171	6J5816010	MOTOR O RING (B)
50	6B3586051	SET PLATE GEAR BALL BEARING	110	6G2251030	MECHANICAL BRAKE KNOB WASHER (D)	172	6B5361030	IC MODULE COVER WASHER (A)
51	6J2700013	MOTOR GEAR SHAFT	111	6G0795021	CODE COVER	173	6B5543011	IC MODULE COVER WASHER (B)
52	6H0780010	MOTOR GEAR SHAFT O RING	112	6H7533051	L/S PLATE SCREW (A)	200	6X3300010	REEL CASE
53	6G6741012	MOTOR GEAR (HIGH)	113	6H7533081	L/S PLATE SCREW (B)	201	6J0144020	CRAMP PLATE
54	6G6744012	MOTOR GEAR (LOW)	114	6G0795021	CODE COVER	202	6F1876010	CRAMP SCREW
55	632080020	MOTOR GEAR SHAFT RETAINER	115	6J2735010	SLIDE PLATE	203	6B9378020	CRAMP SCREW WASHER
56	6G6740011	IDLE GEAR (C)	116	6J2737012	CLUTCH PLATE	204	6F1878010	CRAMP SCREW NUT
57	6G6739011	IDLE GEAR (D)	117	6J2738012	PINION	205	6J4158010	CRAMP PLATE NUT (SHORT)
58	6F8891030	IDLE GEAR WASHER	118	6G4734010	CLUTCH PLATE SPRING	206	6J4158020	CRAMP PLATE NUT (LONG)
59	6E0880050	IDLE GEAR BALL BEARING	119	6F7730010	STOPPER PIN	207	6X0908011	LINE THROUGH
60	6J2701011	IDLE GEAR (E)	120	6G6777013	STOPPER SPRING	208	6G6262010	DRIVER
61	6G6724010	IDLE GEAR (E) O RING	121	6J5663010	STOPPER	209	6Y5956010	MANUAL

There may sometimes be a difference between the purchased reel and the Dismantled Parts Chart or the parts list above due to the adjustment process etc. We appreciate your understanding.

# Dysfonctionnements

Symptômes	Causes éventuelles	Que faire	Ref. page
Le moteur ne répond pas au levier d'alimentation.	Le compteur affiche 0 m.	Il s'agit d'un fonctionnement normal afin d'éviter l'excès de bobinage.	P30
	Le levier n'a pas été mis en position ARRÊT.	Tirez le levier jusqu'en position ARRÊT puis déplacez-le de nouveau vers l'avant pour commencer le bobinage.	P13
	Alimentation instable.	Utilisez une autre source d'alimentation, telles que des batteries spécifiques pour les moulinets électriques.	P9
Le compteur ne s'affiche pas.	La charge de la batterie est faible.	Rechargez la batterie.	P9
	Cordon usé ou rouillé.	Remplacez le cordon.	P11
	Connexion incorrecte de la batterie.	Connectez correctement les clips sans inverser + / -.	P8
La fonction d'arrêt automatique ne fonctionne pas.	Le <b>BOUTON RESET</b> n'a pas été appuyé à la surface.	Réglez la profondeur de surface à zéro après avoir réglé le montage.	P30
	Erreur de poids de lest ou balancement du bateau.	Ajustez les réglages de fonction d'arrêt automatique.	P31
	La ligne est allongée.	Réinitialisez le compteur de profondeur à la surface.	P30
Il y a des erreurs de compteur.	La longueur de la ligne a augmenté du fait d'un étirement.	Saisissez à nouveau les données de la ligne.	P17~26
		Étalonnez à nouveau la profondeur de l'eau.	P39
	La ligne a été bobinée alors que l'alimentation était éteinte pendant la pêche.	Saisissez à nouveau les données de la ligne.	P17~26
	Le <b>BOUTON RESET</b> a été enfoncé et maintenu appuyé pendant l'alimentation de la ligne.	Saisissez à nouveau les données de la ligne.	
La prise ne répond pas.	Le réglage de la vitesse est à zéro.	Allez à l'écran Menu pour régler de nouveau la Dandine (Jerk).	P33
	La distance est déjà inférieure à +9 ft à partir de l'arrêt automatique.	Non conçu pour un bobinage dans cette plage pour des raisons de sécurité.	P33
La fonction de dandine (jerk) ne répond pas.	Le levier d'alimentation est sur ARRÊT.	Réglez la vitesse de Dandine (Jerk) avec le Levier d'alimentation par à-coups.	P34~36
	Le mode de prise est sélectionné.	Allez à l'écran Menu pour régler la Dandine (Jerk).	

\*Contactez votre revendeur si le moulinet ne fonctionne pas correctement après avoir vérifié les détails ci-dessus, si d'autres problèmes surviennent, et pour commander des pièces.

# Reference/Référence/Hinweis Instrucciones/Riferimenti

COMPANY NAME	<b>DAIWA SPORTS LIMITED</b>
ADDRESS	Netherton Industrial Estate, Wishaw ML2 0EY, Lanarkshire, Scotland, U.K.
TEL NO.	01698-355-723
Web Address	<a href="http://www.daiwasports.co.uk/">http://www.daiwasports.co.uk/</a>

COMPANY NAME	<b>DAIWA FRANCE S.A.S</b>
ADDRESS	25 BOULEVARD INDUSTRIEL BP 30208 76304 SOTTEVILLE LES ROUEN CEDEX. FRANCE
TEL NO.	02-32-91-96-50
Web Address	<a href="http://www.daiwa-france.fr/">http://www.daiwa-france.fr/</a>

COMPANY NAME	<b>DAIWA CORMORAN SPORTARTIKEL-VERTRIEB GmbH</b>
ADDRESS	Industriestrasse 28 82194 Grobenzell GERMANY
TEL NO.	08142-5005-0
Web Address	<a href="http://www.daiwa-cormoran.info/">http://www.daiwa-cormoran.info/</a>

COMPANY NAME	<b>Daiwa Corporation</b>
ADDRESS	11137 Warland Drive Cypress, CA 90630
TEL NO.	+1-(562) 375-6800
Web Address	<a href="http://www.daiwa.com/">http://www.daiwa.com/</a>

COMPANY NAME	<b>Daiwa Australia Pty. Ltd</b>
ADDRESS	Unit K, 134 – 140 Old Pittwater Rd, Brookvale NSW 2100
TEL NO.	+61 (02) 8644 8644
Web Address	<a href="http://daiwafishing.com.au/">http://daiwafishing.com.au/</a>

## LIMITED WARRANTY TERMS

WARRANTY WILL EXPIRE WHEN ONE OF THE FOLLOWING HAS BEEN SURPASSED.

\*ONE YEAR FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE.

\*200 TOTAL HOURS OF USE.

## GARANTIE

LA GARANTIE EXPIRE LORSQUE L'ON ATTEINT

\*SOIT 1 AN APRES L'ACHAT

\*SOIT 200 H D'UTILISATION

## TERMINOS DE GARANTÍA LIMITADOS

La garantía caducará cuando algo de lo siguiente se haya sido superado.

\*Un año de la fecha de la compra original

\*200 horas totales de uso